

16. Les propriétaires ou occupants de terres en culture ne paieront pendant les dix années après l'annexion, aucunes taxes ou licences quelconques sur les animaux et sur tous les biens

Suite à la 6e page

FAIS CE QUE DOIS!

LE SOLEIL

Organe du Parti libéral.

CETTE ANNEXION!

Québec, 18 octobre 1913.

Bon nombre de nos concitoyens ont dû être quelque peu surpris, si nous en jugeons par notre propre expérience, d'apprendre par le récit de la séance du Conseil de Ville d'hier soir, que l'annexion de la municipalité de la Petite Rivière était dans le sac, du moins en ce qui concerne la ville de Québec.

La chose a été vite enlevée... et sans bruit! C'est à peine si nous avons entendu faire allusion à une séance secrète de négociations, toutes portes closes avec les représentants de la Petite Rivière! Et voici que nous constatons tout à coup l'adoption d'un règlement comportant des conditions étrangement onéreuses.

Si ce n'eût été que de l'échevin Fiset, qui s'est mis de travers, les lecteurs de la gazette tory, ce matin, n'auraient pas même eu connaissance, probablement, de l'adoption de ce règlement d'annexion.

Le contraste est frappant entre la façon dont a été expédiée cette annexion et l'habituel tapage qui entourait les propositions semblables à Québec! Les citoyens de Québec ne peuvent pas ne pas être frappés de ce contraste; ils auraient d'autant plus de raison d'être surpris que comme nous l'avons signalé et prouvé, en leur montrant sous les yeux la carte de cette municipalité, il ne s'agit de rien moins que d'annexer à Québec une superficie presque égale à celle de la ville actuelle.

Nous conseillons à nos concitoyens de lire attentivement les conditions accordées par la ville; ils pourront se convaincre de l'énormité du fardeau que Québec accepte de se mettre sur les épaules, alors que rien ne justifie au point de vue des besoins économiques réels de notre cité, l'annexion de cette municipalité rurale.

Élargissement à soixante pieds, d'ici deux ans, de tous les chemins de cette immense municipalité, allant de l'est à l'ouest; et on peut s'imaginer tout ce qu'entraînera de dépenses cette obligation en apparence assez anodine d'élargissement; construction de chemins, trottoirs et tout ce qui s'ensuit forcément sur des milles de longueur.

Établissement de l'aqueduc dans ces chemins; éclairage des dits chemins; et enfin, —the last but not the least,—abolition des chemins et barrières de péage dans la dite municipalité.

Pour quiconque sait un tant soit peu à quoi s'en tenir, il est facile de se faire une idée de l'énormité des charges que la ville se met sur le dos.

Pratiquement, le revenu est nul et sera nul d'ici assez longtemps, en raison même des exemptions accordées.

En passant, nous ferons remarquer combien nous avions raison, l'autre jour, de protester contre l'extension à sept ans au lieu de cinq, comme le principe en avait été posé pour Limoilou, du privilège de permanence des taxes dans Montcalmville; ce que nous avions prévu est arrivé: voici maintenant M. Fiset qui réclame pour la Petite Rivière la même période de privilège!

Nous ne nous faisons guère d'illusion sur les résultats du cri d'alarme que nous poussons aujourd'hui. Hypothésés par le mirage de fallacieuses espérances habilement entretenues, la plupart de nos concitoyens ferment délibérément les yeux aux dangereux effets, trop certains et trop évidents cependant, de cette folle course au clocher.

Du moins aurons-nous fait notre devoir en signalant, SEUL de la presse québécoise, les conséquences trop vraisemblablement inéluctables de cette politique municipale.

Quand, dans peu d'années, les citoyens de Québec commenceront à ressentir les conséquences de ces actes, ils comprendront alors combien *Le Soleil* avait raison de leur crier: casse cou!

Toujours la même tactique!

Québec, 18 octobre 1913.

Comme d'habitude, la gazette bleue ne voit évidemment dans la discussion de cette question des abattoirs, qu'une excellente occasion de faire de la basse démagogie au profit de sa partisanerie politique.

Elle dénonce aux jalousies malheureusement trop familières dans Québec, ce projet, parce qu'il permettrait aux promoteurs de faire fortune. C'est ça: dans Québec il est défendu de faire fortune, ça ferait toucher ceux qui, tranquillement confinés dans leur routine, ne veulent pas permettre à autrui de profiter d'occasions dont eux-mêmes ne veulent pas profiter, parce que cela exigerait un effort et des risques!

Mettions tout de suite des écriteaux à l'entrée des rues d'accès dans Québec avec cette inscription: Ville réservée, no need to apply for my progress.

Autre argument décisif: M. Roberge, l'un des promoteurs, est libéral, et puisque *Le Soleil* a dénoncé le sieur Forget, s'il défend le projet des abattoirs c'est par partisanerie: donc on va lui rendre la pareille.

Pour donner couleur, la gazette bleue répète avec sa mauvaise foi habituelle, que *Le Soleil* défend: le privilège exclusif, le monopole sollicité par les promoteurs du projet.

Nos lecteurs savent à quoi s'en tenir: nous n'avons point défendu, nous n'avons même pas discuté le mérite des privilèges sollicités. Ce que nous avons discuté et ce à quoi nous entendons confiner la discussion pour le présent, c'est de faire la lumière, autant qu'il est en notre pouvoir, sur les arguments lancés dans le public, en ce qui concerne les effets de la création de ces abattoirs sur le prix de la viande à Québec.

Notre seule préoccupation est de permettre à l'opinion publique de baser son jugement sur des notions exactes et non pas sur des assertions fallacieuses qui sont inspirées uniquement par le parti-pris et l'intérêt.

Nous n'avons, nous, aucun chat à fouetter, ni aucune préoccupation à servir, si non ce que nous estimons être l'intérêt public.

La gazette bleue est bien naïve de lancer dans le débat le souvenir de notre campagne contre le sieur Forget, car le public sait pertinemment, combien était justifiées nos dénégations: le public rend hommage au *Soleil* du courage et du dévouement qu'il a montré en cette occasion, seul dans toute la grande presse française.

Le public sait que ce que nous avons attaqué, ce n'est point le principe du privilège mais l'abus malhonnête qui a été fait, non pas même dans l'exercice normal du dit privilège, mais bien dans la façon de financer, en seule vue de la spéculation.

Il n'existe aucune analogie quelconque entre les deux questions. Encore une fois, tout ce que nous recherchons c'est la lumière, et sans nous occuper de savoir si ces clartés, nécessaires dans l'intérêt public, pour permettre de porter un jugement sain et raisonnable offusquent tel ou tel intérêt, telle ou telle préoccupation individuelle.

Or, ce que le public constate, pour peu qu'il veuille ouvrir les yeux, c'est que les adversaires du dit projet ont dès le premier jour, cherché à préjuger l'opinion publique en leur faveur, en lui répétant, non pas que le privilège sollicité était excessif et discutable, —ce que nous concédons volontiers comme un légitime sujet de discussion,—mais bien que la création de ces abattoirs allait faire hausser indument le prix de la viande à Québec.

C'est là et uniquement ce que nous avons discuté. On répète à satiété que le prix de la viande est meilleur marché à Québec que partout ailleurs.

Nous avons fait hier, de nos yeux et de nos oreilles, une expérience que nous tenons à mettre devant nos concitoyens.

Nous avons prié un gros consommateur, marchand de cette ville, de téléphoner devant nous à l'un des principaux bouchers pour lui demander le prix en gros de cinquante livres de filet de bœuf.

Le prix demandé était de 25 à 28 centimes la livre, prix de gros, et

de plus le dit boucher mettait cette restriction qu'il ne pouvait pas s'engager à fournir avant le surlendemain.

Or, notre concitoyen nous a mis sous les yeux ses propres factures de la maison de Chicago, qui chaque semaine lui fournit son filet au prix de 22 centimes et demi la livre.

Ceux qui affirment bénévolement que le prix de la viande est moins cher à Québec qu'ailleurs, trompent le public: la preuve que nous venons de citer l'atteste. La vérité c'est qu'il y a viande et viande, tout comme il y a fagot et fagot. Ouvrez une liste des marchés du bétail de Toronto ou de Chicago et vous constaterez que le bétail est classé sous douze ou treize catégories différentes, dont les prix varient depuis \$2.75 les cent livres pour les taureaux inférieurs, jusqu'à \$8.25 pour la première qualité de stockers.

Pour établir une comparaison saine des prix, il faut donc établir d'abord l'équivalence des qualités de la viande.

La vérité, —au risque de blesser quelques susceptibilités,—c'est que la qualité de la viande livrée à la consommation à Québec, est rarement comparable à celles sur les prix desquelles on prétend se baser pour établir une comparaison en excipant des autres villes.

AURONS-NOUS UNE ELECTION DANS CHAMPLAIN?

Le résultat de l'élection de Châteauguay a donné du piteux aux bleus de chez nous. Et dans leur enthousiasme—assez légitime, du reste—il ne se gênent nullement de dire que le comté de Champlain sera ouvert d'ici à trois ou quatre semaines. M. Blondin remplacerait le légume qui est actuellement ministre du Revenu de l'intérieur, M. Nantel.

Le ministère Borden n'en serait pas plus fort, même s'il réussissait à faire passer son homme dans Champlain.

Le résultat de Châteauguay a profondément affligé tous les libéraux de notre district, mais on s'en console, en songeant que ce succès partiel, obtenu grâce à la corruption la plus éhontée, donnera un peu de cœur au ventre de ceux qui gouvernent et les décidera peut-être à ouvrir Champlain. C'est là que nous attendons Bob Rogers et ses satellites.

Le règne de M. Blondin est fini dans le comté. Le drapeau britannique, qu'il a déchiré avec tant de désinvolture il y a deux ans, ne pourra jamais être rapicé assez convenablement pour pouvoir être hissé de nouveau sur la forteresse conservatrice.

Si le comté est ouvert cet automne, nous l'enlèverons haut-la-main, comptant la-dessus, Les électeurs de Champlain, la grande majorité, n'attendent que cette occasion pour renvoyer le mélin du Dr Sproule et de Bob Rogers à son étude de notaire.

Il y a deux ans, M. Blondin parcourait tous les huchings avec M. Bourassa. Il se disait alors nationaliste, maudissait Laurier et Borden et s'indignait quand les libéraux prétendaient que nous devrions quelque chose à la mère-patrie. Ah! qu'il était superbe quand, prenant le ciel à témoin, il jurait de faire rappeler la loi de marine et de combattre jusqu'à son dernier souffle la politique "NON MOINS NEPASTE" de M. Borden: la contribution. Ce sont là ses propres paroles. Et il continuait:

"Que devons-nous à l'Angleterre? Les libertés dont nous jouissons, c'est au bout de la baïonnette et en perçant de balles le drapeau britannique, que nous les avons conquises!"

Qu'est-ce que l'Angleterre est venue faire en ce pays? Ajoutait-il. Elle est venue établir des comptoirs et non faire de la civilisation. Elle a arrondi sa fortune nationale à nos dépens, nous ne lui devons rien de plus."

Tous ceux qui ont entendu le député de Champlain dans Drummond-Arthabaska, à Trois-Rivières et dans sa campagne du mois de septembre 1911, se rappellent ses tirades enflammées qui constituaient le thème de ses discours.

Il était alors un IRREDUCTIBLE. Il eut préféré être lynché haut et court, à cette époque plutôt que de transiger avec ses principes autonomistes. Il était et autonomiste il jurait d'être jusqu'à la mort.

Je veux croire qu'il était bien sincère à cette date-là. Il ne prévoyait pas la chute de Laurier et n'avait pas par conséquent la crèche en vue.

Laissez-moi vous raconter une anecdote qui confirme ce fait. Je la tiens d'un ami, et elle est exacte: Cet ami était de passage à Ottawa la veille de la dissolution des Chambres, en 1911. Il alla faire une visite à M. Blondin à son bureau au Parlement, bureau qu'il occupait alors en sa qualité de whip du parti.

Le député de Champlain n'était pas seul. Il y avait d'étendue dans un vaste fauteuil une masse énorme de chair qu'il reconnut bientôt pour être Bruno Nantel, près d'une table, un autre personnage était assis: c'était ce pauvre Dr Paquet, de ténorisme mémoire "un homme qu'on a si bien connu!"

An même moment, le parti conservateur, sous la présidence de M. Borden, tenait un caucus dans une autre chambre. Notre trio de braves était en grève et il ne s'en occupèrent point.

"Vous n'êtes point en caucus? fit observer notre ami."

Ce fut M. Blondin qui répondit: "Non! dit-il, il nous est impossible de faire cause commune avec ces gens-là. Borden a bien essayé à nous y amener, mais nous avons résisté."

Mais alors, reprend le viciateur, vous ne serez pas candidats conservateurs?"

"Nous l'aurions été, continua M. Blondin si Borden avait voulu nous donner notre liberté d'action sur la question de la marine. Mais il veut que nous le suivions sur cette question comme sur les autres et il a voulu nous faire signer un engagement en ce sens, à défaut de quoi nous retrancherions toute aide pour faire notre élection. Mais c'est égal, C.... (lui le député

de Champlain employa un juron qui lui est familier) nous avons déjà fait des élections sans argent; nous pouvons en faire encore. Nous préférons passer le chapeau chez des amis, plutôt que de sacrifier les principes que nous défendons!"

—C'est vrai que le projet de Borden est bien difficile à accepter, ajouta notre ami.

—Absolument impossible, reprend M. Blondin. Entre nous, Borden est le plus DANGEREUX IMPÉRIALISTE qui existe en Canada.

—Mais il nous empièra pas! fit le gros Nantel qui n'avait pas encore donné signe de vie.

—J'te crê! approuva le pauvre Docteur qui s'était levé et arpentait la pièce d'un pas nerveux, les mains dans les poches de son pantalon.

Cette conversation est absolument authentique et peut être affirmée sous serment quand l'on voudra.

Qui aurait cru que ces trois braves à quatre poils, ces farouches défenseurs de l'autonomie canadienne trahiraient d'une façon aussi abominable.

Et ça n'a pas pris de temps. Trois mois à peine s'étaient écoulés que tous trois avaient déjà renié leur foi politique.

Nantel était ministre; Blondin, député orateur, et sous-fleche du très illustre qui s'appelle le Dr Sproule!

Paquet courait après un portefeuille le quel n'a pu rejoindre et se serait contenté de n'importe quelle position, du moment qu'il aurait été à la crèche.

Toute cette belle ardeur avait fondu comme du beurre au soleil.

Pour un fromage, ils ont remis leurs principes et abandonné les deux généraux qui les avaient conduits à la bataille: Monk et Bourassa.

Et c'est ce même Blondin qui croit que l'honnête population de Champlain peut le réélire?

Alions donc!

UN CITOYEN.

Grand Mère, 17 oct. 1913.

NOTULES

LE PREMIER

Le même du Grand-Tronc est le pionnier des chemins de fer au Canada.

SES JOURNAUX

Montréal possède actuellement 10 journaux quotidiens: cinq de langue anglaise, quatre de langue française et un en hébreu.

ETONNEZ-VOUS!

Paris, avec ses 2,800,000 habitants, a 10,000 employés civils; Montréal avec 560,000 âmes, soit le cinquième, en a 12,000.

Montréal tient à faire les choses en grand, quand il s'agit de dépenser, s'entend. Quand on est désigné sous le titre de Montréal, il faut bien faire les choses royalement. Étonnez-vous après cela si la vie est chère.

LES TELESCOPES

Roger Bacon, qui vivait en l'an de grâce 1250, indiqua la composition des télescopes et des microscopes. Mais c'est beaucoup plus tard, en 1570, qu'a été construit le premier télescope. Galilée a fait un télescope qui grossissait les objets mille fois leur volume réel, en l'année 1609 environ.

PERIODE DE JEUNESSE

Selon un disciple d'Esculape, la génération actuelle conserve sa jeunesse plus longtemps qu'autrefois. Nos ancêtres considéraient d'âge moyen un homme de trente ans, et à 50 ils le

LEGER INCIDENT

—Je suis venue pour vous apprendre que votre mari vient d'avoir un accident, madame Malone.

—Qu'est-ce qu'il a donc encore?

—Votre mari vient de piquer une tête.

—Alors il est noyé.

—Non, il est brûlé; il est tombé tête première dans la fournaise de la fonderie.

—Vous êtes sûre que cette poularde ne se gâtera pas d'ici Rouen?

—Pas de danger, je l'enveloppe dans un journal conservateur.

—Vous êtes sûre que cette poularde ne se gâtera pas d'ici Rouen?

—Pas de danger, je l'enveloppe dans un journal conservateur.

—Vous êtes sûre que cette poularde ne se gâtera pas d'ici Rouen?

—Pas de danger, je l'enveloppe dans un journal conservateur.

—Vous êtes sûre que cette poularde ne se gâtera pas d'ici Rouen?

—Pas de danger, je l'enveloppe dans un journal conservateur.

—Vous êtes sûre que cette poularde ne se gâtera pas d'ici Rouen?

—Pas de danger, je l'enveloppe dans un journal conservateur.

Pour vos Achats d'Automne, Visitez les Grands Magasins MYRAND & POULIOT

Tout en payant meilleur marché, vous avez ce qu'il y a de mieux en fait de nouveautés.



CETTE SEMAINE nous offrons un grand lot de MANTEAUX, derniers styles et tissus nouveaux, à la moitié du prix régulier.

Une lot de vestes en laine pour Dames, valeur de \$1.75. Prix spécial... \$1.25. Jupons en satin avec garniture en soie Bulgare, très chic, valeur de \$3.00. Cette semaine... \$1.99.

FOURRURES

Notre assortiment de fourrures consiste en styles et modèles les plus nouveaux et les plus distingués. Nous exhibons cette semaine de jolis manteaux en Mouton de Perse, fourrure par excellence, toujours de mode, toujours désirable et toujours appréciée.

Si vous cherchez la perfection de qualité, tant pour la fourrure que pour les matériaux qui entrent dans la confection, nous vous invitons à choisir parmi l'assortiment de manteaux, étoles, manchons, cravates, etc., etc. Nous excellons surtout dans le vison, l'Alaska, le Mouton de Perse et la loutre.

UN TAILLEUR DE GRANDE EXPERIENCE a charge de ce rayon, et l'ouvrage qui sort de nos ateliers porte invariablement la garantie de la maison.

CONFECTIONS POUR HOMMES ET GARÇONS

Pardessus gris fer et brun pour hommes, valeur de \$18.00 pour... \$12.00.

Un lot de pantalons pesants pour hommes, \$2.50 pour \$1.75. Complets "Buster Brown", \$3.45.

BAS ET LAINE

Spécial, Bas Llama noir pour Dames, valeur régulière 50c. pour... 39c.

Bas en laine cordée, noirs, 25cts.

Chaussettes, en laine cordée avec carte de laine à repriser, marque spéciale "Myrand & Pouliot", 25c.

Le rayon des laines est au complet, nous gardons toutes les meilleures marques, teintes variées, 3 et 4 plis.

Nos prix sont raisonnables.

ETOFFES A COSTUMES ET MANTEAUX

Nos étoffes à manteaux et costumes sont toutes de la dernière mode. Les principales sont le Diagonal, Ratine, Zébeline, bouclée deux nuances et rayée.

Une visite avant d'acheter sera tout à votre avantage.

A L'EPICERIE

Venant d'être reçus 50 quarts d'huitres "Malpeques." Prix pour les vendre rapidement... \$8.00, \$9.00 et \$11.00 le quart. Donnez votre commande de suite si vous voulez en avoir à ce prix, la vente ne sera pas longue.

Myrand & Pouliot

VINS MEDICINAUX

Nous avons le meilleur assortiment de Vins Médicinaux domestiques et importés. Entre autres: Vin Bugeaud, Vin de Quinine varié, Vin Ch. poteau, Vin Chassaigne, Vin Houdé, Vin Menut, Vin Morin, Vin Stearns, Vin Vauz, etc., etc.

Notre Vin Fer et Bœuf Martel

est un puissant Tonic nutritif spécialement recommandé aux femmes faibles ou convalescentes, et aux jeunes filles ou jeunes garçons faibles.

L. E. MARTEL, Pharmacien

Phone 2483 51, Rue ST-JOSEPH

Pour le Chauffage de la maison comme pour faire la cuisine, les

POÊLES "BELANGER"

tiennent le premier rang!

Parce qu'ils sont construits spécialement pour le climat de la Province de Québec.

Parce que nos patrons diffèrent radicalement de ceux des poêles américains à petits conduits et à faible tirage.

Parce qu'ils combinent pratiquement 3 poêles en un seul: Poêle de Cuisine, Fournaise à Air Chaud et Fournaise à Eau Chaud.

Le Braisier ou boîte à feu est grand et peut se réduire pour y faire un feu d'été.

Les Conduits intérieurs ont été calculés d'après les proportions exactes du braisier et du fourneau.

La Grille Nouvelle à coulisse, fermant complètement du fond, permet de conserver du feu toute la nuit et de laisser tomber la cendre dans la casserole, sans emploi du tisonnier.

Le Régistre de la Chaleur assure le chauffage parfait de la maison à l'aide d'un tuyau qui conduit à volonté l'air chaud dans un appartement éloigné ou à l'étage supérieur. Notre vignette montre la partie en arrière du poêle, l'ouverture du bas donnant à l'air froid accès au fourneau afin de remplacer l'air chaud qui en sort par le tuyau marqué "Air Chaud". En relevant la clef sur le dessus du poêle, vous ouvrez les deux ouvertures et le registre fonctionne de lui-même, vous n'avez pas besoin de vous en occuper.

A l'aide de serpents posés dans le braisier, on peut obtenir assez d'eau chaude pour fournir une bonne circulation dans 400 à 500 pieds de tuyau de fer de 1 pouce, ce qui est suffisant pour réchauffer tout un haut de maison.

Tout dans ces poêles est calculé et combiné pour assurer la bonne cuisine, le confort de la maison, abriter l'ouvrage et économiser le bois. Pour Catalogue illustré, prix et autres informations, écrivez à:

A. BELANGER

Etabli depuis 1867

à MONTMAGNY Que

AIR CHAUD

ENTRÉE DE L'AIR FROID

BON RUBAN TAFFETA, LA VERGE 9c

Il s'agit ici d'une ligne de ruban taffeta de bonne qualité, de 3 et 4 pouces de large, ruban blanc, crème, bleu-ciel, rose, écarlate, cardinal, vert, tan, bronze et noir. Il suffit de jeter un coup d'oeil sur ce ruban pour constater que c'est une occasion extraordinaire où qu'il est extrêmement bon marché au prix, la verge de 9c.

LA COMPAGNIE PAQUET

DIVISION DU DETAIL
157, 137 RUE ST-JOSEPH

Garnitures de 25c à 75c la verge pour 10c

Pour d'excellentes raisons nous avons décidé de vendre pour en finir une quantité considérable de garnitures consistant en galons et frange avec boules, t. et élégantes. Le choix des couleurs est splendide. Ce sont des franges et galons blancs, crème, bleu-ciel rose, champagne, gris bleu-marine, bleu-Allier, vert, mauves et rouges. Anciens prix 25c à 75c. Prix de vente, la verge 10c.

Ustensiles de cuisine à des prix extrêmement réduits

Par suite d'un retard de plusieurs mois dans la livraison, nous sommes forcés de vendre le plus tôt possible pour en finir, un assortiment absolument nouveau d'ustensiles de cuisine de haute qualité, ce sont des ustensiles de cuisine exceptionnellement bons, l'émail est d'un blanc pur et ressemble à la porcelaine. Nous avons reçu une énorme quantité de divers articles dans cette ligne et dans le but d'en stimuler la vente, nous en avons réduit le prix extraordinairement.

Vous trouverez au Sous-sol de grandes tables chargées de ces ustensiles de cuisine à des prix d'occasion.

Nous avons aussi un lot d'ustensiles de cuisine de fabrication anglaise et de première qualité. Ces ustensiles sont émaillés bleu avec bordure blanche. Ces articles comprennent des théières, des pots au lait, des bouilloires pour le riz, etc. Les prix de vente dans cette ligne sont de 25 à 30 p. c. plus bas que les prix réguliers.

Crachoirs émaillés avec couvercle mobile, prix régulier, 50c, pour 38c.	Pots à l'eau, émaillés blanc, prix régulier, 60c, pour 50c.	Théières et cafetières combinées, émaillées blanc, avec couvercle en dedans : Prix régulier, \$1.35, pr \$1.13. Prix régulier, \$1.75, pr \$1.21. Prix régulier, \$2.50, pr \$1.99. Prix régulier \$3.50, pr \$2.79.
Bassins pour la toilette, avec bordure bleue, prix régulier 25 cts, pour 19c.	Pots à l'eau émaillés blanc, prix régulier, 90c, pour 73c.	
	Pots à l'eau émaillés blanc, prix régulier, \$1.25, pour 98c.	

PRIX SPECIAUX POUR PARDESSUS FAITS SUR COMMANDE

Pour quelques jours seulement, nous vous offrons l'avantage d'économiser une très jolie somme sur le prix d'un nouveau pardessus. Et rappelez-vous que nous vous parlons ici d'un pardessus fait sur mesure. Pour commencer la saison nous allons prendre un certain nombre de commandes pour pardessus à un prix moindre que notre prix régulier et vous ferez certainement preuve de sagesse en profitant de cet avantage.

Par-dessus pour hommes, en excellent tissu, pesant, pour le temps froid, coloris fashionables, mélangés de brun et de gris, grandeur 36 à 42, croisé. Prix spécial **\$13.50**

Pardessus pour hommes, sur mesure, faits en étoffes à pardessus pesantes, grises et brunes, genre double croisé, grandeur 36 à 42. Prix spécial **\$18.00**

Nous garantissons que tous les pardessus que nous ferons sur mesures aux prix spéciaux que nous venons de mentionner seront parfaits sous le rapport de la coupe et de la façon.



Robes Matelot pour Enfants

A PRIX REDUITS

Nous avons fait des réductions de prix considérables dans tout notre assortiment de robes matelot pour fillettes et enfants; robes qui sont toujours tant de services ! Elles sont faites en bonne serge bleue, garnies de galon blanc ou rouge, et elles ont la veste blanche régulière avec emblème brodé.

Les prix qui suivent vous montrent que nos réductions de prix sont très substantielles :

Robes de \$1.70 pur \$1.59.
Robes de \$1.85 pur \$1.69.
Robes de \$2.50 pur \$1.99.
Robes de \$2.75 pur \$2.29.
Robes de \$3.25 pur \$2.90.
Robes de \$3.50 pur \$3.00.
Robes de \$4.00 pur \$3.60.
Robes de \$5.00 pur \$4.00.

COUPONS DE TOILE à des PRIX D'OCCASIONS EXTRAORDINAIRES

Voici une occasion très engageante pour toutes les ménagères. Il s'agit de coupons de toile que nous avons obtenus d'un grand fabricant de toile en France, c'est une occasion qui se présente très rarement. Vous avez le choix dans des centaines et centaines de coupons en toile qui sont tous de longueur utile, et vous pouvez les acheter à des prix auxquels vous ne pourriez certainement pas en faire l'acquisition dans des circonstances ordinaires.

Epaisse toile à nappes, damassée, blanche, de 60 à 72 pouces de large, en morceaux d'une longueur d'une verge à douze verges. Remarque : comme les prix de vente sont bas. La verge, 22 cts, 23 cts et 35 cts.	Fortes serviettes à toilette, en coton mi-blanc, avec bordure et frange rouge. Grandeur 20 x 35 pouces. Très spécial, chaque, 6 1/4 cts.	Coton très fort pour tabliers 28 pouces de large, rayures ou carreaux bleu-marine, de bonne qualité, valant régulièrement 14 cts la verge. Spécial, pour 11 cts.
Fortes toiles à nappes, damassée, blanche, 62 à 74 pouces de large, en morceaux d'une longueur de 1 1/2 à 14 verges. Les dessins de ces toiles sont très beaux. Nos prix de vente, la verge, 20 cts, 45 cts, 49 cts, 53 cts, 59 cts, 75 cts, 79 cts et 89 cts. Coton blanc ouvré, avec bordure bleue, pour rouleaux, 17 pouces de large. Prix de vente, la verge, 5 1/2 cts.	Essuie-verres, en toile blanche, avec bordure rouge, grandeur 19 x 27 pouces, estampée "Essuie-Verres" dans la bordure. Spécial, chaque 8 1/2 cts.	Torchons de cuisine. Pure toile, grandeur 20 x 30 pouces grise ou blanche, avec bordure de couleur et ourlés, d'excellente qualité pour durer. Prix spécial, chaque, 14 1/2 cts.

Voici d'Elégants Manteaux pour le Temps Froid

Comme nous avons de ce temps-ci une température qui nous indique l'approche de l'hiver, il faut se pourvoir de vêtements plus chauds.

Les dames en particulier sont en quête de manteaux qui combinent l'élégance et le confort. En voici une excellente variété sur laquelle nous attirons l'attention d'une manière toute particulière. Remarquez comme nos prix varient d'un extrême à l'autre.

Pour \$17.50. — Manteau en drap-couvert bleu marine, genre Polo, avec collier, revers et manchettes, en tissu beige clair et garni de boutons fantaisie, grandeur pour fillettes. Pour \$23.50. — Manteau en couverture beige clair, à double face, fait avec ceinture, collier et manchettes de même tissu et boutons fantaisie.	Pour \$25.00. — Manteau en étoffe diagonale brune et rouge, longueur 7-8, fait avec effet "cutaway", collier et manchettes garnis de drap rouge.	Pour \$28.50. — Manteau en étoffe noire et grise, longueur 7-8, genre "cutaway", avec dos uni, collier et manchettes faits de même tissu, fini avec boutons en os.
Pour \$25.00. — Manteau en étoffe épaisse mélange de gris, à double face, avec carreaux diagonaux, manches faites d'un seul morceau, dos non ajusté, collier et manchettes faits de même tissu.	Pour \$39.00. — Manteau en drap trisé brun et bleu cadet, longueur 7-8, genre "cutaway", doublé complètement en satin nuance cadet, collier en velours et boutons en os.	Pour \$25.00. — Manteau en étoffe rayures grises et noires, dos droit, avec ceinture et un collet que l'on peut porter fermé ou ouvert, garni de boutons fantaisie.

COMMERCE ET FINANCES

La situation de la semaine dernière a été en grande partie causée par une active manipulation de professionnels, basée surtout sur l'augmentation croissante de la fermeté et de la rareté de l'argent à terme, sur le désappointement résultant du retard de la distribution de l'actif de l'Union Pacific, et sur le désaccord considérable qui existe entre les douaniers au sujet du projet de loi concernant la circulation monétaire.

Les fabricants d'acier, regrette-t-on de perdre les avantages du tarif, mais ils sont en état de tenir tête aux aciéries étrangères, dans les grands marchés du monde entier.

Les affaires dans certaines lignes, vont être promptement stimulées par la baisse des taux. D'autres vont être paralysées.

Le marché monétaire local ne reprendra son assiette que dans quelque semaine, lorsqu'on n'aura plus besoin de fonds pour le mouvement des récoltes.

SITUATION AU CANADA A TORONTO

On rapporte que les affaires ont été actives dans le commerce en gros, cette semaine. A Toronto, les mar-

chandises dans la plupart des lignes sont en active demande et les manufacturiers sont très affairés. Il se fait de fortes expéditions de marchandises d'hiver et les commandes de marchandises pour l'automne sont considérables. Les voyageurs de commerce, qui sont partis avec des échantillons pour le printemps sont pleins de confiance. Les commandes sont abondantes et volumineuses et les prix sont fermes. Les remises indiquent quoique amélioration et des conditions beaucoup plus faciles prévalent dans les cercles financiers. Le commerce de ferronnerie est excité et les prix dans la plupart des lignes indiquent peu de changements. La construction n'est pas aussi active qu'elle pourrait l'être et un grand nombre d'ouvriers sont sans emploi.

Les épiciers sont généralement sans changement; les viandes sont moins actives; le mouvement des marchandises dans la direction de l'Ouest est considérable. Le cuir est en demande passable, les prix sont fermes et les peaux vertes sont en hausse. Les provisions de bouche sont fermes, et en demande. L'orge est tranquille et ferme; les fermiers ne paraissent pas disposés à accepter les prix courants. Le beurre et les oeufs sont en hausse.

A MONTREAL

Bien que l'activité dans le commerce en gros ne soit pas aussi vive qu'il y a un mois, à Montréal, le volume des affaires n'en continue pas moins à être passable. Les commandes de marchandises à la campagne sont passablement considérables, parce que les marchands s'approvisionnent ou renoient leur assortiment. Les affaires dans la ferronnerie sont bonnes, et les manufacturiers ont peine à suffire aux commandes de poêles et de fournaises. Les fabricants de chaussures sont en pleine activité et les manufacturiers attendent à une bonne année. Le commerce d'épicerie est encore satisfaisant.

Le commerce d'exportation de la farine est languissant. Les recouvrements sont bons. Les prix du froment s'améliorent. Les marchés du bétail sont actifs et les prix sont de beaucoup plus élevés. Le marché du beurre est très ferme, dû à l'entrée libre du beurre et de la crème aux Etats-Unis ainsi qu'à la réduction des droits sur le produit fini. L'argent est toujours en urgente demande pour des commerces.

A QUEBEC

Au rapport des négociants, le commerce de gros a été satisfaisant cette semaine, et assez encourageant; durant la dernière quinzaine. Les commandes sont assez abondantes dans la plupart des lignes et l'on a passablement d'affaires en vue. Les voyageurs, qui sont occupés actuellement, reçoivent un bon encouragement; les nouvelles que l'on en reçoit sont en hausse.

de nature à plaire à nos principaux marchands. Chez les détailliers, les ventes sont fort nombreuses et la saison d'automne promet d'être plus florissante que d'habitude. La fraîcheur de la température a beaucoup contribué à provoquer plus, à bonne heure une bonne demande de marchandises d'automne. Plusieurs établissements font, à l'heure actuelle des installations spéciales. A l'occasion des ventes pour la saison nouvelle, et il n'y a aucun doute que tout ce travail leur sera d'une grande utilité. L'argent semble en moindre abondance, mais il y en a cependant pour les besoins pressants du commerce. Les recouvrements se font bien à la ville, mais de ce temps-ci ils sont plus difficiles à la campagne.

Les fruits et légumes sont en grande vente continue d'être passablement actifs et les arrivages un peu moins considérables. Les pommes fameuses valent cette semaine de \$4.50 à \$6.50 et les pommes Wealthy se vendent de \$4.50 à \$5.50. Les raisins bien et vert valent maintenant en grande quantité; on chez nos principaux marchands; on ferait bien de profiter des bas prix qui régneront aujourd'hui, car une hausse ne saurait tarder à se produire. Les oignons rouges se paient actuellement, par 75 livres, \$2.25.

Dans le commerce de provisions, les marennes font de bonnes ventes. A l'heure actuelle et les commandes sont meilleures que celles des années précédentes. On remarque peu de fluctuations sur le marché, cette semaine. La seule qui soit digne de mention a trait au lard clarifié qui de \$27.50 qu'on le payait, vaut présentement \$27.00.

Les affaires augmentent chez les marchands de charbon à mesure que les froids approchent. De ce temps-ci, les commandes sont excellentes. Les prix sont assez faciles; présentement, mais cette demande considérable sera de nature à faire monter les cotes avant peu.

Dans les cotes du poisson, on remarque que la morue No 1 que l'on payait \$7.50, vaut de \$7.50 à \$8.00 et que la morue No 2 qui marquait \$6.50, se vend \$7.00.

MARCHE DE QUEBEC

Il y a une bonne animation dans les grains et farines. On espère qu'une bonne activité viendra bientôt augmenter les affaires d'automne. Quelques grains sont en vente, mais cette semaine. L'avoine ordinaire, par 34 livres, vaut de 45c à 50c. La farine Straight Roller que l'on payait \$5.10 à \$5.25 marque de \$4.90 à \$5.00. La farine de boulanger, qui était cotée de \$3.30 à \$3.40 ne vend plus \$5.25 à \$5.35. La farine patent d'Ontario, que l'on payait \$2.45, vaut actuellement .40.

BEURRE ET FROMAGE

Le marché du fromage a été ferme et le fromage de l'Ouest s'est vendu de 13 1/2c à 13 1/4c et celui de l'Est de 12 1/2c à 13 7/8c. On a reçu, mardi, 10,030 boîtes de fromage. Le marché du beurre s'est amélioré. On cote de 27c à 28c la livre celui de plus belle qualité vendu des crémeries. On a reçu, mardi, 1,295 paquets de beurre.

Marché de Québec

Dans les produits de la ferme, les ventes sont très satisfaisantes. Le commerce est assez animé, mais les prix tendent de plus en plus à la hausse. Le beurre de second choix a subi une hausse de 1 1/2c et se vend présentement 28 1/2c la livre. En ce qui regarde le fromage, le marché est actif, mais les prix sont sans aucun changement. On paie le vieux fromage coloré 16c, et le nouveau 14c.

Pour brunir la chevelure appliquez le Thé de Saugé

Quelques applications de Thé de Saugé et Soufre lui redonne sa vigueur, sa couleur, son lustre et son épaisseur.

Le Saugé ordinaire des jardins, en décoction comme un thé fort additionné de soufre et d'alcool, fera changer les cheveux gris, en flasse et décolorés en les rendant magnifiquement noirs et luxuriants. Elle fera disparaître toute trace de pellicules, calmera la démangeaison du cuir chevelu et préviendra la chute des cheveux. Quelques applications tous les jours auront une révélation si vos cheveux sont décolorés, gris ou secs, en flasse ou rares. Cependant la préparation du Thé de Saugé et Soufre chez soi est un procédé ennuyeux. Un moyen plus simple est de se procurer le tonique prêt pour l'usage, au coût d'environ 50 cents la grande bouteille dans les pharmacies, et connu sous le nom de "Remède pour la Chevelure, Saugé et Soufre, de Wyeth" vous évitant par là un lot d'ennui.

Bien que ce ne soit pas un péché d'avoir les cheveux rares, gris, décolorés, nous sommes tous désireux de garder notre apparence de jeunesse et de beauté. En brunissant vos cheveux au moyen du Saugé et Soufre de Wyeth, personne ne s'en apercevra, parce que son action est si naturelle et uniforme. Vous en humectez simplement une éponge ou une brosse douce que vous passerez dans vos cheveux, ne prenant qu'une petite mèche à la fois; le matin suivant tous les cheveux gris ont disparu, et, après une ou deux autres applications, vos cheveux sont magnifiquement noirs, lustrés, doux et luxuriants.

CANADA, Cour Supérieure
Province de Québec,
District de Québec,
Comté de Bonaventure.
No 2211.—
Dame Mathilda Filion, de la paroisse de St-Bonaventure, dans le comté de Bonaventure, épouse de Alphonse Noël, du même endroit, tailleur, défunt autorisé à ester en justice,

La dit Alphonse Noël, Demandeur.
vs
Le dit Alphonse Noël, Défendeur.

Une action en séparation de biens a été instituée en cette cause, le 18ème jour de septembre 1913.

New Carlisle, le 13 septembre 1913.
RUGAUD & COTE,
Procès de la demande.
17 oct-1 ma

LE LINIMENT MINARD GUERIT LE MAUVAIS TEMPERAMENT.

BABY'S OWN SOAP

BIEN D'HEUREUSES MÈRES

se servent du Savon Baby Own dans la chambre des bébés, non seulement parce qu'on s'en est servi pour les laver elles-mêmes, quand elles étaient bébés, mais aussi parce que l'expérience leur a démontré que nul autre savon ne fait autant de bien à la peau—la rend aussi blanche, aussi veloutée—nul autre dont on puisse se servir avec autant de plaisir—et ne coûte aussi bon marché.

Le Savon Baby's Own est ce qu'il a de meilleur pour le bébé et pour vous.

Les imitations et les substituts sont faits aussi bon marché que possible; Baby's Own est aussi bon que possible.

Albert Soaps Ltd., Mfrs., Montréal



VIN DES CARMES

UN VAINQUEUR

C'est, en effet, un vainqueur que ce merveilleux tonique qui a nom VIN DES CARMES car il vainc toutes les résistances; surmenage, tristesse, perte de l'appétit, faiblesse, l'insomnie. Celui qui en fait un usage régulier est assuré de sentir en peu de temps son action bienfaisante et nécessaire.

Pour l'homme bien absorbé, ce tonique est un calmant et lui donne la liberté d'esprit nécessaire pour remplir son travail—manuel ou intellectuel.

Dépôtaires Généraux:
A. Toussaint & Cie.
194, Rue St-Paul
QUEBEC.

AUTOMOBILES

A LOUER

CHASS LIMOUSINE
CHASS TOURISME
MOTOR TRUCKS

LEPAGE GARAGE & AUTO EXCHANGE CO., RGD.
Garage 47 Bayard, Phone. 2631
Bureau : Edifice Quebec Railway, Phone. 1872

QUO VADIS

CHAPITRE PREMIER
CHEZ PETRONE

Pétrone se réveilla vers le milieu du jour, et comme à l'ordinaire, très las : la veille, chez Néron, il avait pris part à un festin... Depuis quelque temps, sa santé était moins bonne et ses réveils plus pénibles. Mais toujours le bain matinal et un habile massage activaient la circulation paresseuse de son sang et ranimaient ses forces, si bien que de l'élaethesim (le dernier compartiment des bains) il sortait comme renoué, les yeux brillants, et tellement prestigieux qu'Othon même n'eût pu rivaliser avec lui. C'était bien là celui qu'on nommait "l'Arbitre des élégances".

Le lendemain donc de ce festin, où il avait discuté avec Néron, Lucain et Sénèque la question de savoir si la femme possède une âme, il était étendu sur une table de massage couverte d'un neigeux tapis de byssus égyptien, et deux robustes balneatores, de leurs mains imbibées d'huile, pétrissaient ses muscles. Les yeux fermés, il attendait que la chaleur du laconicum avec celle de leurs mains eût pénétré en lui et chassé sa fatigue.

Enfin il ouvrit les yeux et parla.
Il demanda quel temps il faisait, s'informa des gemmes que le joaillier Idomène avait promis de lui soumettre. On lui répondit que le temps était beau, qu'une brise légère soufflait des monts Albains, et que l'homme aux gemmes n'avait pas paru. Pétrone referma les yeux, et il allait se faire porter au tepidarium quand, soulevant la draperie, le nomenclator annonça que Marcus Vinicius était là.

Pétrone ordonna de laisser entrer le visiteur au tepidarium, où il se fit porter aussitôt. Vinicius était le fils de sa sœur aînée qui avait épousé jadis un Marcus Vinicius, personnage consulaire du temps de Tibère. Le jeune homme servait maintenant sous les ordres de Corbulon contre les Parthes, et la guerre terminée, il revenait à Rome. Pétrone avait pour lui une sorte d'affection : car Marcus était un jeune homme aux nobles formes et au corps d'athlète, et qui savait, dans ses excès mêmes, conserver,

selon les meilleures esthétiques, cette mesure que Pétrone préférait par-dessus tout.

—Salut, Pétrone ! dit le jeune homme. Que tous les dieux te combient de leurs faveurs et nommément Asclépias et Cypris !
—Sois le bienvenu dans Rome, et que le repos te soit doux après la guerre, répondit Pétrone, dégageant sa main des plis du délicat tissu dont il était enveloppé. Quoi de neuf chez les Arméniens ? Pendant ton séjour en Asie, as-tu poussé une pointe jusqu'en Bithynie ?

Pétrone, maintenant fameux pour son amour des plaisirs, avait jadis été proconsul de la Bithynie, un gouverneur énergique et juste. Aussi rappelait-il volontiers cette époque : il avait alors prouvé ce qu'il aurait pu et su devenir si telle eût été sa fantaisie.

—Je suis allé à Héraclée lever des renforts pour Corbulon, répondit Vinicius.
—Ah ! Héraclée, j'y ai, dans le temps, possédé des amis précieux et sûrs. Mais ce sont là de vieilles histoires. Dis-moi plutôt ce qui se passe sur la frontière des Parthes. Au fond, ils ne sont pas drôles, tous ces Vologèse, ces Tiridate, ces Tigrahe, et autres barbares qui, d'après le jeune Arulanus, chez eux marchent encore à quatre pattes et n'imitent les hommes qu'en notre présence. Mais, en ce moment, on parle beaucoup d'eux à Rome, sans doute parce qu'il est plus dangereux de parler d'autre chose.

—Sans Corbulon, ces guerres pourraient mal finir.
—Corbulon ! par Bacchus ! c'est un véritable dieu de la guerre, un vrai Mars, un grand général, un homme à la fois fougueux, loyal et imbécile. Je l'aime, rien que pour la peur qu'il inspire à Néron.
—Corbulon n'est pas un imbécile.
—Tu as peut-être raison ; du reste, peu importe. La sottise, comme dit Pyrrhon, ne le cède en rien à la sagesse, et n'en diffère en rien.
Vinicius se mit à parler de la guerre ; mais Pétrone fermait les yeux. Le jeune homme changea de conversation, s'informa de la santé de son oncle.

Pétrone leva les paupières.
Sa santé ?... Pas bonne.
Vinicius venait précisément de le mettre sous la protection d'Asclépias et de Cypris. Or Pétrone n'avait aucune foi dans Asclépias. La généalogie de ce dieu était vraiment par trop incertaine...

—Il y a deux ans, c'est vrai, continua Pétrone, j'ai envoyé à Epidaurus trois douzaines de merles vivants et une coupe. Je me disais : Si cela ne fait pas de bien, du moins quel mal peut-il en résulter ? S'il est encore par le monde des gens qui sacrifient aux dieux, je pense qu'ils raisonnent tous comme moi. Tous... sauf peut-être les muliers de la Porte Capène. Outre Asclépias, j'ai eu affaire aux asclépiades, l'année dernière : ils ont eu recours à des incubations. Je savais que c'étaient des charlatans, mais le monde repose sur la duperie, et la vie elle-même est une duperie. Il faut cependant être assez sage pour distinguer les illusions agréables de celles qui ne le sont pas. Je chauffe, par exemple, mon étuve avec du bois de cèdre saupoudré d'ambre, parce que je préfère les bonnes odeurs aux mauvaises. Quant à Cypris, à qui tu m'as également recommandé, c'est peut-être à sa protection que je suis redevable de ces élanements dont j'ai souffert dans la jambe droite. Du reste, une bonne déesse, et je veux croire que, toi aussi, tôt ou tard, tu sacrifieras de blanches colombes sur ses autels...

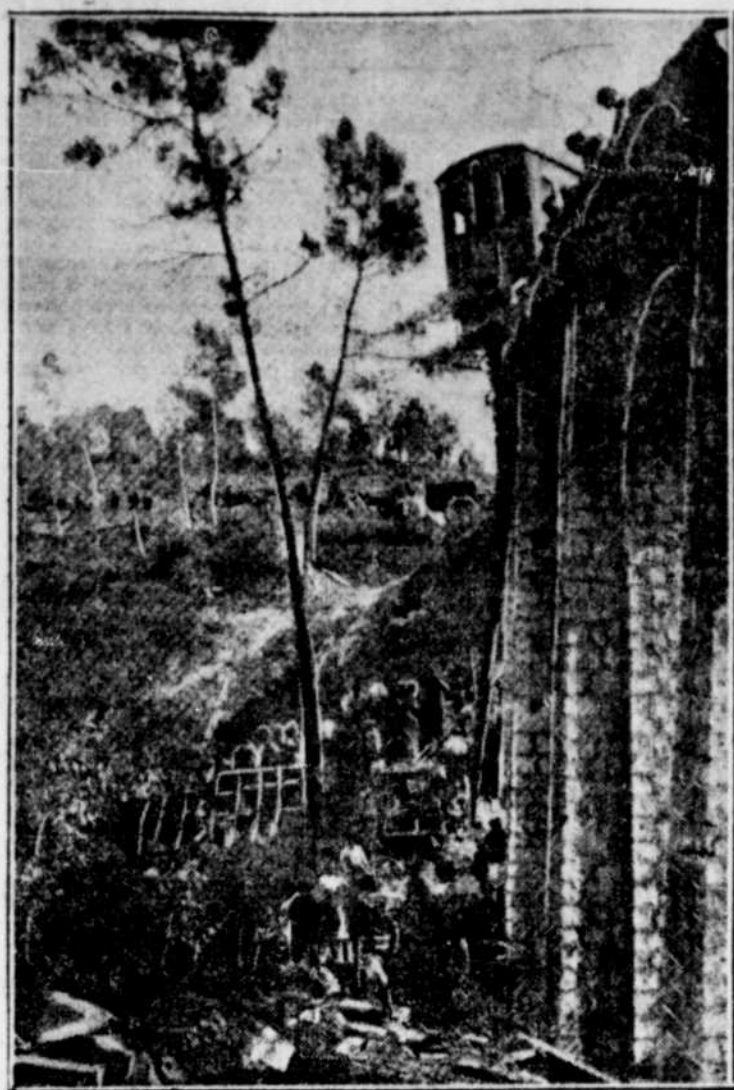
—Oui, répondit Vinicius, les flèches des Parthes ne m'ont pas atteint, mais j'ai été touché par celles de l'Amour, de façon imprévue, à quelques stades des portes de la ville.
—Par les Grâces aux blancs genoux ! tu vas me raconter la chose, dit Pétrone.

—Je venais justement te demander conseil.
Au même instant parurent les épilateurs qui s'empressèrent autour de Pétrone, et Marcus entra dans un bain d'eau tiède.

—Ah ! il serait superflu de te demander si ton amour est partagé, répliqua Pétrone ; si Lysippe t'avait vu, tu ornais la porte qui mène au Palatin, sous les traits de quelque Hercule juvénile.

Le jeune homme sourit et se plongea dans la baignoire en débarrassant une mosaïque qui figurait Héra au moment où elle se lève. Sommeil d'endormir Jupiter.

UN TRAIN DANS UN RAVIN



Un horrible accident de tramway sur route, faisant autant de victimes que mainte catastrophe de chemin de fer, s'est produit ces jours derniers aux environs de Nice, France, sur la ligne de Grasse à Cannes. C'est à Torteil entre Grasse et Cannes, que l'accident a eu lieu : la voiture motrice est restée sur le viaduc, au-dessus des débris des trois autres voitures.

Causerie anti-tuberculeuse

CONDITIONS INSALUBRES DANS LE TRAVAIL

Après l'habitation ordinaire qui abrite la famille, l'habitation collective appelée bureau, atelier, usine, joue aussi un rôle considérable comme cause prédisposante et parfois même déterminante, parce qu'elle présente les mêmes défauts signalés à propos de l'habitation insalubre : manque d'air et de soleil, éclairage au gaz, poussières, malpropreté ; et en plus, de la fumée des poussières métalliques, minérales et organiques particulièrement dangereuses, le surmenage dans le travail, par le travail prématuré ou excessif, une promiscuité qui favorise éminemment la contagion.

La statistique démontre que les centres industriels offrent une mortalité tuberculeuse plus grande que les centres de même population, mais non industrielle. La statistique démontre encore avec la plus grande évidence que ce sont les métiers à poussière métallique, minérale et organique qui sont particulièrement tuberculeux. C'est à cause de cela qu'on les appelle "dusty trades" — "tubercular trades".

La statistique prouve aussi que le travail dans les atmosphères closes est beaucoup plus débilitant que celui accompli au grand air, quelque rude qu'il soit. C'est une raison de diminuer dans la mesure du possible, l'action des influences nuisibles des atmosphères de bureaux, ateliers et usines. Et ces influences nuisibles sont : le manque de ventilation, de lumière solaire et de propreté, l'absence de précautions contre la poussière et contre la contagion.

Le travail prématuré chez les enfants, le travail sans trêve chez les femmes, le travail excessif chez les hommes, les enfants et les femmes dans les usines est particulièrement une cause de dépression organique, d'étiollement et de prédisposition à la tuberculose, qui est une maladie des travailleurs, car le plus grand nombre de ses victimes est choisi aux époques de la vie où l'on travaille.

DISPENSARIE ANTI-TUBERCUL.



Le Réchaud Perfection, sans fumée, à l'huile, donne une chaleur vive, brillante où et quand vous en avez besoin. Aisément portatif. Pas de fumée. Pas de senteur. Sûr, propre, commode. Chaleur uniforme pendant neuf heures avec un seul gallon d'huile.

En stock aux endroits principaux.

Pour les meilleurs résultats employez l'HUILE ROYALITE

THE IMPERIAL OIL CO., Limited
Toronto, Ottawa, Halifax, Montréal, Québec, St. John, Winnipeg, Calgary, Regina, Vancouver, Edmonton, Saskatoon.

Cette annonce contient une déclaration en physiologie élémentaire que toute personne doit savoir.

Le sang de toute personne en santé fourmille d'une multitude de petites cellules vivantes qui sont une armée toujours mobile de santé, une garnison vivante pour notre défense, contre toutes sortes d'ennemis, les microbes et leurs semblables qui peuvent nous attaquer. Nous sommes constamment la proie de ces ennemis vivants. Ils sont inconcevables hardis, et envahissent notre corps aussitôt qu'ils en ont la chance. La raison pour laquelle ils détruisent parfois la santé et même la vie est expliquée brièvement plus bas.

Comment les Cellules Blanches combattent pour vous

Ce n'est que dernièrement que l'on a appris, en examinant au microscope de petites gouttes de sang chaud, que ce sont les cellules blanches qui attaquent nos ennemis et nous protègent même de la ruine qu'ils produiraient infailliblement dans notre corps. Avant cette découverte, personne ne savait pourquoi le sang contient ces milliers de cellules blanches qui d'ordinaire semblent tout simplement n'être rien faire. Mais à la fin on découvrit qu'elles mangent les microbes qui nous attaquent et elles sont maintenant appelées les "Phagocytes" ou "Cellules mangeantes". Au grand Congrès des médecins tenu à Londres dernièrement, un des sujets principaux à traiter était justement comment fortifier l'armée de santé sans le sang de tout chacun et spécialement comment fournir de nouvelles recrues lorsque les envahisseurs nous attaquent presque avec succès et que nos cellules blanches meurent par millions dans le combat pour nos vies.

Comment le Virol aide nos Cellules Blanches

Certains gens sont des victimes faciles. Ils semblent attraper toute maladie qui court. Vous les appelez malchanceux, mais réellement ils sont sans défense, parce que leur sang ne possède pas suffisamment de cellules blanches. Ils ne peuvent échapper à la maladie qu'en augmentant le pouvoir et le nombre de ces cellules. Les cellules dans le sang naissent dans la moelle des os et dans certaines glandes. Le Virol entretient et stimule les os et les glandes et aussi augmente le nombre et le pouvoir des cellules de sang.

Le Virol remplit le sang de ces Cellules Blanches qui sauvegardent votre corps.

Lorsque vous souffrez de faiblesse ou d'épuisement, et surtout lorsque vous sentez sur le point de défaillir, la nature vous indique clairement que vos cellules blanches ont besoin d'être fortifiées. Ceci, le VIROL l'accomplit à un degré remarquable — et en plus il nourrit les tissus des chairs. Prenez du VIROL régulièrement trois fois par jour, une cuillerée à thé après chaque repas. Surtout donnez du VIROL à l'adulte ou à l'enfant qui, doué d'une santé peu forte, semble tousser à tout propos et tomber victime de toute maladie, qui court.

Le VIROL se prend avec du lait chaud et s'obtient des pharmaciens, magasins ou épiceries, en boîtes, aux prix suivants : —4 onces pour 40c, 8 onces pour 70c, 16 onces pour \$1.10.

VIROL

Employé dans plus d'un millier d'Hôpitaux et de Sanatoriums
Agence Virol Limitée
25 et 27 rue St-Pierre, MONTREAL

pathologie. L'Europe, elle seule, comptait trente mille aveugles de moins annuellement ; car on peut affirmer que plus de la moitié des cas de cécité est due à cette terrible maladie. Pour la combattre il faut l'envisager tous les jours comme une affection des plus graves et la soigner, dès son apparition, minutieusement et sans retard ; c'est seulement ainsi qu'on évitera les complications incurables. Chassons donc tous ces préjugés d'une routine vieillotte, qui fut responsable de tant de perforations cornéennes ; autrement dit, ne croyons pas aux caténas, ou, si nous y croyons, et surveillons ces cas comme les plus graves.

L'attention de l'accoucheur doit être en premier lieu, attirée sur les yeux du nouveau-né : s'il y aperçoit tant le mérite, on verrait peu d'ophtalmies soit peu de rougeur ou de catarrhe conjonctivaux se déclarer.

Après cette triste maladie, les causes fréquentes de cécité infantile sont : les mariages consanguins, les mariages entre aveugles, la syphilis héréditaire, les fièvres graves de l'enfance, la scrofule-tuberculose, la méningite guérie.

Parmi les lésions superficielles, ce sont les maladies des paupières qui s'attardent le plus volontiers, surtout chez les enfants chétifs et blonds, malades, blafards et bouffis. Souvent les blépharites résultent d'orgelets répétés, sorte de furonculose locale, à traiter comme les clous. Elles disgracent le visage, en renversant et déformant les paupières, et produisent les yeux dits d'ancêtre ou de jambon. Outre la cure générale du lymphatisme, la propreté exquise et le repos relatif des organes visuels, les blépharites demandent, pour guérir, les compresses antiseptiques, fréquemment répétées (20 grammes d'acide borique et 20 centigrammes de sublimé pour un litre d'eau bouillie tiède) la nuit, on applique la pommade suivante :

Cold-cream très frais..... 20
Précipité blanc..... 1
Huile de houille..... 0,50

On devra éviter de séparer brutalement les paupières agglutinées et on les ramollira toujours préalablement ; parfois l'épilation des cils malades accélère puissamment la guérison. La conjonctivite des enfants doit toujours être suspectée contagieuse ou diathésique ; l'inévitable coup d'air, les frottements, les poussières, ne jouent, en effet, dans sa production, qu'un rôle fort accessoire. La conjonctivite granuleuse, contagieuse au premier chef et surtout caractérisée par l'extirpation chirurgicale répétée, semble une forme chronique de l'ophtalmie purulente ; elle recule, heureusement tous les jours, devant la civilisation.

PAR RECONNAISSANCE

Je soussignée, ayant été soulagée d'une grave maladie, recommande avec toute la ferveur ma conviction, la Véritable Granéose, des R. P. Antonin, Abbaye de Saint-Antoine, France, qui guérit radicalement et sûrement les cas les plus graves d'Anémie, perte de sang, faiblesse nerveuse, neurasthénie, décapoïr, palpitations, manque d'appétit, etc. La Granéose est adoptée dans tous les hôpitaux Européens et par les Collèges et Communautés religieuses.

Royal Vinolia VANISHING CREAM

Un tonique parfait pour le peau et le teint

DELICATE, luxueuse, calmante et rafraîchissante, ramenant l'élasticité pendant qu'elle disparaît vite et complètement par son absorption rapide par les pores.

C'est très acceptable surtout aux personnes qui n'aiment pas le sentiment de quelque chose huileuse ou lourde. C'est absolument non-graisseuse, et elle ne fera pas pousser le poil.

Elle calme et rafraîchit le peau plus délicat.

Usée par les hommes après qu'ils se rasent, elle soulage immédiatement l'irritation du rasoir.

Fournie dans un tube convenable et patent qui à l'avantage que sa personne qui se sert ne peut pas perdre le bouchon.

Elle est aussi à vendre dans le bocal de verre avec le bouchon à vis.

Prix, par tube ou bocal, 25 cts.
Vendu par tous les droguistes et marchands

PERMETTEZ-VOI DE VOUS PRÉSENTER
MON MEILLEUR AMI
ROYAL
YEAST
CAKES



EN ACHETANT
DES PAINS DE
LEVURE VOYEZ A
SPÉCIFIER LES
PAINS DE LEVURE ROYAL
REFUSEZ LES SUBSTITUTS.

E.W. GILLET CO. LTD.
TORONTO
WINNIPEG MONTREAL

Si vous désirez avoir une jolie
CAMÉE
En Epinglette, Pendant, Bague, Etc.,
ALLEZ CHEZ
A. C. ROUTIER
Horloger, Bijoutier & Opticien
50, Cote de la Montagne, Québec.

Enseignes Electriques
Tous genres-Tous systèmes
Dessins et modèles sur demande
Prix spéciaux pour la lumière
C. CHAUMEL & CIE.,
8, Rue de l'Eglise Tel. 604

Qualité - Premièrement et Toujours
AU
Msinaga St-Georges, Enr.
172, RUE ST-JEAN, Québec.

La fondation de notre commerce est de mettre dans tout ce que nous faisons - la qualité premièrement.

Nous nous sommes toujours appliqués à rencontrer la demande populaire pour des prix modérés, mais toujours sur conditions que nos marchandises soient de meilleure qualité.

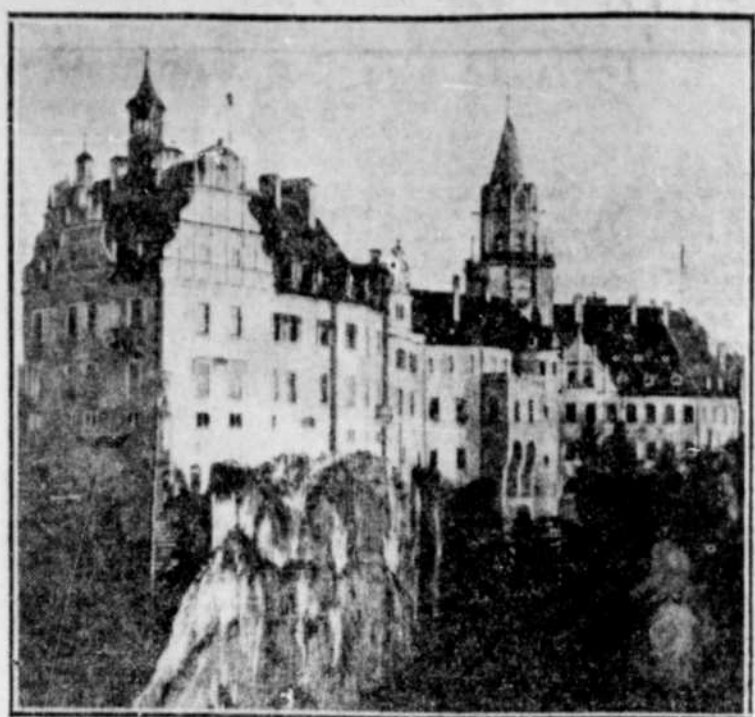
Notre grande satisfaction est de donner la meilleure qualité pour le meilleur marché.

- Spécial pour cette Semaine**
25 Manteaux, les dernières nouveautés.
20 Costumes en tweed, serge, cheviot, dans les couleurs : noir, bleu-marin, gris, brun.
25 Manteaux pour enfants, les dernières nouveautés.
25 Jupes de Robes, les dernières nouveautés.

50 Robes de soie noire et couleurs, dans tous les prix et grandeurs.
Notre choix de Matinées est sans contredit le plus beau. Grandeurs, couleurs, etc.

Spécial pour cette Semaine
100 Kimonos de flanellette de fantaisie dans un choix de patrons considérable et de grandeurs assorties, pour 98c
Demandez à voir le Corset Nemo.

Magasin St-Georges, Enr.
172, RUE ST-JEAN, Québec.



Le château où se fit le contrat civil du mariage du roi Manuel de Portugal et de la princesse Augustine Victoria.

CAUSERIE MILITAIRE

La légion étrangère

(Ecrit pour le "Soleil")

Pour ceux qui nous ont bien connus en France, de répondre à la campagne des Allemands contre la Légion étrangère. Ceux qui la méconnaissent, savent très bien qu'ils méconnaissent et calomnie. Ce qui ne les empêche pas d'inventer chaque jour des atrocités aussi sottes qu'odieuses. Mais ils savent aussi qu'ils seront tous condamnés. Du dépit des prétentions germaniques à la connaissance des langues étrangères, on lit fort peu nos journaux. L'autre côté du Rhin. Les ruses des "Tennys", du "Tennys", des "Débats", sont des trahisons de passage, des intellectuels ou des gens d'affaires couverts d'avarice. Aucune de nos réponses ne va donc à la masse du pays, les inventions des adversaires de la Légion seraient toutes leur force.

Chez nous, en cas de campagne semblable, la presse consacrée au moins le résumé des réponses de l'autre parti. On ne voudrait pas passer sous silence ce que l'on pourrait appeler la plaidoirie adverse. Il n'en est pas de même en Allemagne. Les journaux les plus sérieux, ceux qui affichent le plus d'impartialité, se sont bien gardés de signaler les répliques des feuilles françaises admettant à néant les imputations patkennaises. Sous quelques journaux qui ont porté contre cet usage de répliques ridicules. Ce ne fut point par bonté et amour de la vérité, mais par intérêt de leur propre intérêt. Ils ne voulaient pas que leur propre intérêt soit fait à la cause allemande militaire.

Ce qui est la réalité, c'est que l'Allemagne fait chez nous à ces imputations, sous le prétexte de défendre la Légion, laisse qu'on s'occupe parmi les âmes simples. Bien des gens ne pouvant croire à de telles fables sans leur se dire qu'il doit y avoir un fondement de vérité dans ces récits terrifiants de la presse allemande. Soutenons-nous de la confiance naïve rencontrée par les auteurs de la campagne contre Bribli, c'est-à-dire les corps disciplinaires !

Un Nouveau Principe dans le Traitement pour le Teint

(Du "Society World")

La plupart des crèmes sont nuisibles quand on s'en sert régulièrement. Elles bouchent les pores et finissent par former une pellicule permanente, moite qui étouffe et empêche l'action éliminatoire et rendent la peau malade et pâteuse. Il y a une application - une méthode - qui agit d'après un principe tout différent. Etant parfaitement inoffensive, elle a la propriété particulière d'enlever par absorption les parties mortes et demi-mortes de l'épiderme aussi bien que la matière morbide dans les pores. Ainsi elle "enlève" au lieu d'"ajouter" au teint, différenciant en cela des cosmétiques. Il en résulte un teint renouvelé parfaitement naturel et sain. La dite méthode, qu'on achète dans n'importe quelle pharmacie (une once est suffisante), s'applique le soir comme une pommade et on l'enlève le matin en se lavant.

Le principe correct dans le traitement des rides est de raffermir la peau, ce qui rend la peau uniforme. Un bain facial, remarquablement efficace à cet effet, se compose de la dissolution de 1 once de soude en poudre dans 1/2 chopine d'eau chaude de Virginie.

C'est donc à ces esprits naïfs de

chez nous qu'il faut dire combien est facile de tous points l'idée que les Allemands s'efforcent de répandre à l'égard de la Légion étrangère. Tous ceux qui ont vécu, en Algérie et aux Colonies, ont rencontré des détachements de ces belles troupes, savent qu'elles ne diffèrent en rien des autres corps stationnés près d'eux. Il faut être prévenu pour deviner une force ayant un recrutement si particulier. Le grand nombre des vieux soldats, des chevrons, révèle seul que l'on n'est plus dans une armée du service de deux ans ou de trois ans. Par la tenue et l'air, c'est toujours un corps de français. La barbe souvent grise et grisonnante, le nombre d'années d'expérience, le respect de la vieille armée d'Afrique, les souvenirs de Stamboul, de Makeda et de Pula.

Rien de l'allure des gens réprimés courbés sous le poids d'une discipline implacable. Chez ces hommes dont le maintien est si noble et au point de vue de l'air militaire et au point de vue intellectuel. Leur amour du droit au double d'un sentiment d'affection pour ces soldats de métier, voyant désormais dans la Légion leur famille. Loin de maltraiter leurs officiers, de leur demander de dépasser les limites de leurs forces, ils les traitent avec une douceur virile, s'attachent à eux, se les attachent. Si parfois le métier est dur sous le grand soleil du bled, l'officier a sa part des fatigues et des privations et met sa conscience de leur commander en vue de la discipline est formelle. Il ne convient pas d'une troupe formée d'éléments aussi disciplinés, mais elle ne peut pas non plus être une armée, aucune de ces brimades, aucune de ces injures grossières répandues par les officiers des corps de la garnison en Allemagne, des Malines, des colonies de quelque sorte, pour humilier, la discipline et la règle de police absolue, et comme les camarades des zouaves, des chasseurs d'Afrique et des turcs, des régiments de France.

La nourriture, la Légion, est celle de toute autre armée. Elle a faim, elle a soif. La nourriture et le bled d'Afrique ont fait place aux repas variés. Et la plupart des légionnaires, ayant une haute pale, peuvent ajouter au menu le vin et autres douceurs. Ils ont leurs deux repas par jour, le café, le thé, le chocolat, les pâtisseries, les fruits, les légumes, le second étant payé de leur poche, s'ils ont de l'argent - seraient heureux d'un tel ordinaire.

Au quartier, le légionnaire mène l'existence du soldat en France, avec une dose de liberté que nous ne connaissions guère dans la métropole, à cause du service de place et des multiples corvées. Dans les villes, comme Sidi Bel Abbès, centre de la Légion, l'existence est large et facile, la vie extérieure exubérante, aussi l'Afrique n'est-elle des attrait expliquant la popularité de la Légion dans les pays étrangers où la vérité se fait jour par les récits des légionnaires libérés, sans qu'il soit besoin de ces prétendus rancœurs contre lesquels s'élève, avec une comique indignation, la presse allemande et dont nul cependant n'a pu démontrer l'existence. La Légion n'a pas besoin de rancœur, bien au contraire, en s'efforçant de se faire la plus grande partie des volontaires qui se présentent. Nous avons 12,000 hommes dans nos deux régiments étrangers ; nous pourrions facilement constituer un corps d'armée de 50,000 hommes en recevant tous les candidats capables de faire un excellent service.

Le Vice du sang cause le Rhumatisme
LES PILULES MORO
Pour les hommes, créatrices de bon sang, détruisent le Rhumatisme.

La goutte, le rhumatisme, la sciaticque sont toutes des maladies qui présentent entre elles une grande analogie et qui tiennent aux mêmes vices du sang. Aussitôt que l'acide urique n'est pas éliminé convenablement, il s'accumule dans le sang et se dépose en tout lieu dans l'organisme. Il suffit d'un simple refroidissement, d'un effort pour déterminer une crise qui se renouvelle d'autant plus fréquemment que la constitution générale est plus faible. Une marche prolongée, un effort un peu continu et un courant d'air, en voilà assez. La machine s'arrête, l'inflammation et la douleur éclatent et vous subissez une crise qui peut durer plusieurs jours. Le rhumatisme est une maladie qu'il faut soigner si l'on ne veut pas qu'elle conduise un jour au désastre. Et il ne faut pas se tromper sur ces manifestations. Même si on l'appelle sciaticque, le rhumatisme est toujours du rhumatisme. Il attaque les articulations et aussi les muscles ; quelquefois aussi il atteint ces membranes séreuses, fibreuses et musculaires que l'on trouve dans la composition de certains viscères, le cœur en particulier.

Le seul moyen d'éviter et de guérir ces manifestations, c'est de se purifier et de se fortifier le sang et, pour cela, il n'y a pas de meilleur remède que les Pilules Moro, les seules capables de redonner la santé, la force, la souplesse et l'agilité qu'onlèvent la sciaticque et le lumbago.

Maintenir le sang en état de pureté et de force, là réside le secret de la verte vieillesse en y ajoutant l'observation des règles de l'hygiène et de la sobriété.

Pour maintenir le sang en état de pureté et de force, il faut, au moindre symptôme révélateur de faiblesse, prendre des Pilules Moro qui donnent du sang, des forces et stimulent le fonctionnement de tous les organes.

En voici un exemple :

"Ma santé laissait depuis longtemps à désirer. En plus de sensations de faiblesse et de mauvaises digestions, j'avais à me plaindre de douleurs dans les jambes, de rhumatisme, j'avais beau prendre tous les remèdes possibles, aucun ne produisait d'effet favorable, beaucoup même me démolissaient l'estomac et me rendaient plus malade. Je n'étais pas souffrant au point de garder le lit, mais je ressentais des douleurs constantes quand j'étais au travail. Dans les moments de crises très violentes, j'étais pris souvent d'une forte fièvre et le mal s'étendait jusqu'au cœur, ce qui ne laissait pas de m'inquiéter considérablement, d'autant plus que tous ceux auxquels je me plaignais n'avaient aucune consolation à m'offrir.

C'est alors que je me suis décidé à prendre des Pilules Moro dont j'entendais dire tant de bien dans mon voisinage.

A ce moment je n'avais plus de repos ; je souffrais nuit et jour et c'était la plus rude attaque que j'eusse subie.

Je me suis mis au traitement des Pilules Moro et dès les premières boîtes mes douleurs ont été si atténuées que j'ai pu dormir. Cerepos m'a fait beaucoup de bien et a apaisé les douleurs. Alors j'ai continué, j'ai senti mes forces renaître et lorsque j'ai eu terminé la douzaine de boîtes que j'avais achetées, j'étais parfaitement bien. Je m'en suis servi et je suis maintenant débarrassé des frayeurs du rhumatisme. Je ne ressens plus aucune douleur et je puis me livrer librement à mon travail.



M. FERDINAND GIARD, Sorel, Qué.

C'est un merveilleux soulagement que je dois aux Pilules Moro qui sont si bonnes pour éliminer l'acide urique qui est la base de tous nos maux et de nos tortures. Aussi je les recommande à tous les travailleurs. Quel est donc le rhumatisme qui refuserait de devoir son repos et sa tranquillité à ces bonnes pilules." FERDINAND GIARD, Sorel, Qué.

CONSULTATIONS GRATUITES.—Hommes malades, venez voir les médecins de la Compagnie Médicale Moro si vous désirez des conseils au sujet de votre santé, ou écrivez-leur, si vous ne pouvez vous rendre à leurs bureaux, au No. 272 rue Saint-Denis, Montréal. Leurs consultations sont tout à fait gratuites et se donnent tous les jours, excepté le dimanche, de 9 heures du matin à 8 heures du soir, les mardi et samedi, et jusqu'à 6 heures les autres jours.

Les Pilules Moro sont en vente chez tous les marchands de remèdes. Nous les envoyons aussi par la poste, au Canada et aux Etats-Unis, sur réception du prix, 50c. pour une boîte, \$2.50 pour six boîtes. Toutes les lettres doivent être adressées : COMPAGNIE MEDICALE MORO, 272 rue Saint-Denis Montréal.

Et cela suffit à démontrer la ridicule de l'agitation germanisante contre la Légion étrangère.
Ne vous décidez pas sur la colère, car elle ne peut donner que de mauvais conseils. XXX.
La douceur rompt la colère. (L'Ecriture.)
ARDOUIN-DUMAZET.

Librairie A. O. PRUNEAU, 60, Rue St-Jean, Québec
CANTIQUES AVEC MUSIQUE D'ORGUE
R. P. Lambilliotte Recueil de chants Diatach. Cantiques à Jésus Eucharistie. \$3.75
R. P. Lambilliotte Chants à Marie. \$4.50
R. P. Lambilliotte Choix de cantiques pour tous les temps. \$3.00
R. P. Etcheverry La Lyre Angélique. \$3.00
R. P. Etcheverry, La Lyre Mystique, Cantiques pour le St-Rosaire. \$3.75
Recueil de cantiques par l'abbé Saurin. \$3.50
Diatach. Quinze Motets avec orgue. \$1.50
Chs. Gounod. Oeuvres religieuses. \$1.75
Harrow. Système pratique pour apprendre à accompagner le plain-chant, à 1ère vue. \$2.50
Clement — Les Voix Sacrées. \$1.50
Gravier—300 cantiques des paroisses. \$4.50
300 cantiques sans orgue. \$1.50
à 1 voix. 1.15
—300 cantiques, sans orgue, à 3 voix. \$1.25
Lavigueur—La musique et les musiciens. \$1.25
—Les Galettes du Conservatoire. \$1.25
Roland—Musiciens d'aujourd'hui. \$1.25
Prod'homme—Chs Gounod, en vie, ses oeuvres, 2 vols. \$1.75

TOUS LES YEUX SONT TOURNES DU COTE DE ST-MALO
Un activité fébrile règne à la Construction des GRANDES USINES DU TRANSCONTINENTAL
Entrepreneurs, contre-maitres et ouvriers se sont donné la main, et animés d'un intérêt commun, travaillent comme pour eux-mêmes.
Ils entrevoient leur bien-être futur ; L'avenir de leur famille ; L'avancement de leur ville ; Le progrès de leur pays.
C'est une entreprise nationale, qui veut dire beaucoup pour Québec, et qui mettra sur le chemin de la fortune ceux qui ont acheté ou qui achèteront des terrains au
PARC ST-MALO, SITUE LE VOISIN DES USINES DU TRANSCONTINENTAL
Allez voir les travaux, allez voir nos terrains, vous constaterez par vous mêmes que nous n'exagérons pas.
C'est notre propriété, par son site unique, qui a acquis la plus grande valeur, et qui ne fera qu'augmenter de jour en jour.
==== C'EST LE TEMPS D'ACHETER ====
Un automobile fera le service gratuitement de un à six heures P. M. Dimanche. Départ du terminus des chars électriques à St-Malo. Venez en foule et emmenez vos amis.
Pour plus amples détails s'adresser à
Phone 3595. EUGENE LAMONTAGNE, 118, rue du Pont, ... Québec

LE VOYAGE DU PRÉSIDENT POINCARÉ DANS LE SUD DE LA FRANCE



A Uzerche sur la terrasse : on fait admirer au Président la vallée de la Vézère. (De "L'Illustration").

CAUSERIE PARISIENNE

LE DUEL

(Ecrit pour "Le Soleil")

"M. X..." l'auteur dramatique bien connu, étant jugé offensé par un article de M. Z... le sympathique critique, avait chargé M. M. A... et B... de lui demander réparation. M. Z... désigna pour le représenter M. M. C... et D...; une rencontre fut décidée; deux balles ont été échangées sans résultat. Peu après les deux combattants se seraient cordialement la main."

Et il y a encore en France des adversaires du duel! Des gens qui voudraient que la provocation en duel soit considérée comme un délit et que soit sévèrement punie cette invitation à un inoffensif et hygiénique divertissement!

Ces timorés sont sans doute de ces esprits chimeriques qui se figurent vivre à une autre époque; autrement, comment pourraient-ils croire, à l'âge du cinématographe, accessé "le obligé des rencontres, que maintenant encore le duel puisse être autre chose qu'un prétexte à procès-verbaux publiés dans les journaux, avec la photographie des combattants, des témoins, du directeur du combat et des médecins? Nous ne sommes plus aux temps héroïques du Pré aux Clercs... et si le duel par un étrange anachronisme, a survécu jusqu'à ce jour, il s'est, peu à peu, adouci, et, sauf de rares exceptions, n'est dangereux que lorsqu'il a lieu entre Négresse de Belleville et le Costard de Ménilmontant, et que l'arme choisie est le couteau à virole.

L'antiquité n'a, pour ainsi dire, pas connu le duel; les combats singuliers dont l'histoire nous rapporte les péripéties ne furent que des épisodes de guerre. Le duel a son origine dans les combats judiciaires dont les Germains apportèrent la coutume dans les Gaules, et qui furent consacrés par la loi écrite grâce à Gombette, roi des Bourguignons (loi Gombette).

En 805, Charlemagne, en 1306, Philippe le Bel, réglementèrent le duel judiciaire que l'on considérait comme le jugement de Dieu. En 1385, un de ces combats eut lieu entre deux gentilshommes normands, en présence de Charles VI et de toute sa cour. Jacques Legris avait été accusé par la femme de Jean Carrouge, de s'être introduit une nuit dans son château, masqué, et de s'être fait passer pour son mari parti en Terre Sainte et dont elle attendait le retour. Il avait protesté de son innocence, mais faute de preuves de part et d'autre, le Parlement avait ordonné le duel. Jacques Legris ne fut pas favorisé par le jugement de Dieu, et, vaincu, on l'achève en le pendant à la potence du champ clos. Plus tard, un malfaiteur s'accusa de crime reproché à l'innocent Legris, cette erreur du duel judiciaire décida le Parlement à renoncer à ce mode de procédure d'instruction, et à partir de cette époque le duel ne fut plus que ce qu'il est maintenant encore, en principe: un combat singulier accepté et proposé librement, et ayant pour but de réparer un de ces outrages qui intéressent ce que l'on appelle le "point d'honneur". Ce qui faisait dire plaisamment au maréchal de Luxembourg qu'on avait raison de dire ainsi parce qu'en effet il n'y avait "point d'honneur" à se battre ainsi.

Au XVIII^e siècle, le duel devint vraiment à la mode, car c'est à cette époque que les rois commencèrent d'interdire sous les peines les plus sévères: La Châtagnière venait d'être tué par Jarry, Heurtel qui avait grande amitié pour le défunt jura sur son cadavre de ne plus permettre un seul duel; mais s'il tint son serment, la turbulente noblesse de France n'en perdit pas un coup d'épée, et se passa de la permission du roi.

En 1569, les Etats-Généraux, réunis à Orléans, supplèrent Charles IX de défendre le duel, d'où l'ordonnance de 1568, rédigée par le chancelier de l'Hôpital et qui servit de base aux édits d'Henri IV et de Louis XIV: Le duel cessa alors d'être une mode pour devenir une rage!

L'usage s'établit que les seconds prirent part au combat, on se tuait alors pour peu de chose, et même pour tuer le temps! Bussy d'Amboise, un jour, entendant Saint-Phal dire que sur une broderie qu'il regardait étaient des X, prétendit aussitôt que c'étaient des Y. Pour cet important motif on se battit six contre six: Bussy fut blessé; une nouvelle rencontre fut convenue: le roi l'empêcha. Bussy provoqua l'officier porteur de l'ordre royal et décida avec Saint-Phal d'aller vider leur querelle hors du royaume.

Henri III établit la peine de mort contre les duellistes, cela n'empêcha pas le fameux duel des "Mignons", on quitte de ces combattants furent tués sur six.

De 1598 à 1608, le duel fit, disent les historiens, plus de victimes que les guerres civiles, et coûta la vie à plus de huit mille gentilshommes. Rien ne put faire disparaître le duel des mœurs, même la main de fer de Richelieu qui n'hésita pas à exiler Praslin et à faire décapiter François de Montmorency, qui avait osé se battre en plein jour Place Royale, avec le marquis de Beuvron: "Il faut couper la gorge aux duellistes ou aux édits de Votre Majesté", avait dit le terrible

Cardinal à Louis XIII hésitant comme toujours.

La crainte de l'échafaud ne put faire renoncer les gentilshommes à leur amour du duel, et l'on vit même des duels entre femmes: "On parle à Paris, écrit Gui Patin, de deux dames de la Cour qui se sont battues en duel à coups de pistolet. Le roi a dit en riant qu'il n'avait fait de défense que pour les hommes."

Sous Louis XIV onze édits furent promulgués contre les duellistes, celui de 1679 déclara imprescriptible le crime de duel, et frappa de la peine de mort aussi bien les témoins que les combattants. On ne s'en battait pas moins sous le règne de Louis le Grand, jusque dans les rues, jusque dans le palais de Versailles!

La Constituante ne légiféra pas contre le duel; la Législative fit mieux et rendit un décret d'amnistie en faveur de tous duellistes poursuivis; la Convention n'eut pas le plaisir de s'occuper de cette question; aussi moins qu'au temps où cela était sévèrement interdit.

Sous l'Empire, bien que Napoléon ne l'aima guère, le duel revint en vogue. Mais son apogée fut sous la Restauration où sans cesse — demi-solides et gardes du corps se défiaient et allaient sur le terrain; ce fut l'époque où les ferrailleurs allaient de café en café à la recherche d'une querelle. Un jour, un des principaux notaires de Paris, déjeunant au café de Foy, critiquait tout haut et vertement la conduite de Marmont à Essonne, un consommateur s'approcha du notaire et lui demanda raison de sa diatribe:

— Vous dites le maréchal Marmont? demanda froidement le notaire.

— Je n'ai pas cet honneur, mais je suis son aide-camp.

— Donnez-moi votre carte, reprit le notaire, je vous enverrai mon premier clerc.

Provoquer est aisé: n'importe quel sot peut le faire; mais pour refuser de se battre, et avoir la carte pour soi, il ne faut pas manquer d'esprit.

JEAN DEPRIEL.

CHRONIQUE

L'atonie de l'estomac

(Ecrit pour "Le Soleil")

L'atonie de l'estomac nous représente le premier degré de la dilatation gastrique, type des affections mécaniques de l'organe. C'est la maladie des gros mangeurs; c'est le produit du surmenage des tuniques stomacales. Il ne s'agit pas, toutefois, d'être gros mangeur ou fort buveur pour avoir l'atonie de l'estomac; n'est pas dilaté qui veut, il faut une débilité native, une prédisposition à la laxité des tuniques muqueuses; les lymphatiques, les herpétiques, les nerveux à terre molle, comme disaient les anciens — sont des candidats à la dilatation. Il suffit pour eux d'abuser tant soit peu de l'alcool, des boissons gazeuses, des assaisonnements. Les irrégularités du boire et du manger, la nefaste habitude de céder, en dehors des repas, aux fringales ou à la soif, l'excès de pain, de graisses, de lait, de bière, les aliments fermentescibles, sont surtout à incriminer. L'engorgement, la surcharge alimentaires ne sont supportés longtemps que par les estomacs exceptionnels. Et cela est, en somme, fort heureux et providentiel: tant de maux sont engendrés par les déchets non absorbés d'une nutrition intensive.

L'insuffisance motrice d'un estomac forcé provoque la stagnation, d'abord, puis la décomposition des matériaux alimentaires ingérés. Elle se traduit par des gonflements, une sensation de distension, de plénitude, de pesanteur dans l'abdomen, accompagnée d'éructations plus ou moins abondantes. L'estomac est devenu une sorte de vessie inactive ou incerte tous les jours plus ballonnée, perdant tous les jours un peu de son élasticité et de sa motricité réactionnelles en présence des aliments. C'est pourquoi les gargouillements et les clapotements — sous l'influence d'ingestions liquides — figurent parmi les meilleurs signes de la dilatation gastrique.

Faute de mouvement général, les symptômes de mauvaise digestion sont ordinairement plus accusés la nuit que le jour. Après un premier sommeil lourd, entrecoupé de sursauts profonds et agités, survient, quatre à cinq heures après le dîner, un réveil brutal, revêtant parfois la forme d'un névralgisme, quelquefois celle de régurgitations de résidus gastriques (alimentairement fermentés). Les palpitations, les vertiges, les angines, les étourdissements, les maux de tête, les états syncopaux ne sont point rares. Elles s'expliquent par une véritable absorption toxique des liquides putréfiés dans un réservoir gastrique à moitié paralysé.

La caractéristique de l'atonie et de la dilatation, c'est que les troubles digestifs constants après chaque repas, les offrent des hauts et des bas, suivant les alternatives de diarrhée ou de constipation, de bon ou de mauvais régime, etc. Les crises de malaises aiguës se produisent ordinairement une fois par semaine et coïncident avec un estomac "forcé" à bout d'énergie physique. Les malades insomniques et épileptiques sont plus fatigués à leur lever qu'à leur coucher: leur énergie vitale fait place, peu à peu,

à l'hypochondrie, à la débilité physico-morale, à l'irritabilité et au dégoût de la vie.

La soif habituelle, les maux de tête, la frilosité, la faiblesse visuelle — moules volantes, œil qui danse, etc. — les névralgies et la rougeur congestive de la face après les repas sont encore des symptômes que j'ai souvent observés dans la dilatation ancienne. Cette maladie est surtout fréquente à l'âge critique, aux environs de la cinquantaine; par elle, les meilleures "fourchettes" déposent souvent les armes. Des éruptions d'acné, d'eczéma ou simplement d'urticaire, l'asthme, le catarrhe bronchique et d'autres manifestations gastro-intestinales coïncident ou alternent avec les symptômes gastriques: si ceux-ci ne sont déplorables et enrayés de bonne heure, la faillite de la nutrition ne tarde guère à se manifester.

Il faut proscrire chez les atoniques — régime sévère, seul capable de ramener le foyer vital et d'entretenir les sources de l'énergie. On mettra sept à huit heures d'intervalle entre les repas; pour combattre la paresse musculaire des parois abdominales, empêcher la chute du viscère et la stase des aliments, on aura recours à une ceinture-sangle bien conditionnée, que l'on desserrera pendant les repas. La restriction des boissons et des aliments liquides, l'ingestion des aliments et des boissons aussi chaude que possible, l'acupuncture, les frictions, les massages, et quelquefois de l'électricité, rendront à la musculature gastrique avachie une partie de sa contractilité compromise.

COURRIER DU PACIFIQUE

L'arrestation injuste à Vienne de M. S. Altman, agent du Pacifique Canadien dans cette ville, sous l'accusation d'avoir encouragé l'émigration en Canada d'Autrichiens aptes au service militaire, a soulevé les protestations des ambassades anglaise et américaine. Altman est un de ceux qui ont le plus contribué à resserrer les liens commerciaux entre le Canada et l'Autriche et à protéger les intérêts des Canadiens en Europe.

Hongrois de naissance, M. S. Altman émigra aux Etats-Unis en 1894, et après une carrière commerciale bien remplie, devint citoyen américain. Il retourna plus tard en Europe et entra au service du gouvernement autrichien comme expert dans les méthodes à employer pour l'exportation des marchandises autrichiennes dans l'Amérique du Nord. Il fit quelques visites au Canada et comprit bientôt que notre pays serait un excellent débouché pour les produits de l'Autriche, et d'un autre côté que l'Autriche servirait de marché pour la vente du blé canadien.

C'est lui qui introduisit ici la fameuse marque "Made in Austria". Etant entré au service du Pacifique Canadien comme agent de la compagnie à Vienne, M. Altman n'en demeura pas moins en contact avec son gouvernement; ayant convaincu celui-ci que le chemin de fer de l'Etat devait avoir des chars observatoires semblables à ceux des grandes compagnies américaines et canadiennes, le Pacifique Canadien obtint le contrat pour la construction des magnifiques wagons que l'on voit actuellement dans le Tyrol, et qui constituent une excellente réclame pour le Canada, car cette partie de l'Autriche est visitée, chaque année par des milliers de riches touristes de toutes les parties de l'univers.

M. Tardif, un ingénieur canadien-français, avait été chargé par le C. P. R. de surveiller en Autriche la construction de ces wagons observatoires. M. Altman a aussi été le premier à faire remarquer au gouvernement de l'Autriche que presque tous les émigrants de la Russie et des Balkans passaient à travers l'Allemagne pour aller s'embarquer sur les lignes allemandes dans les ports de Hambourg et de Brême, au lieu de continuer par l'Autriche au port de Trieste, ou par la Suisse au port d'Anvers. L'Autriche devait donc avoir à lutter contre plusieurs grandes compagnies maritimes, telles que la White Star, Red Star, Cunard, Holland American, North Dutch Lloyd, etc., qui s'accaparaient le trafic de l'Atlantique. On se demandait quelle compagnie voudrait entrer en opposition avec celles plus haut-mentionnées. Le Pacifique Canadien se présenta, et dès lors, le service par la port de Trieste était établi.

Au risque de répandre partout la contagion

Saint-Louis, Miss., 18.—Un lépreux, mourant de faim, s'est présenté au dispensaire municipal, mercredi soir. Il a donné un faux nom pour que sa femme et son enfant, actuellement dans l'état, ne soient pas inquiétés. Il est âgé de 45 ans, et en maladie semble avoir atteint la dernière phase. Il a déclaré qu'il avait plusieurs fois réussi à s'échapper des léproseries.

S'abandonner à la colère, c'est souvent venger sur soi la faute d'un autre. Swift.

50 ANS DE POPULARITÉ

COGNAC JULES ROBIN & CO.

Il n'y a pas une marque de Cognac plus populaire au Canada que celle du

qui s'est implanté définitivement au pays il y a plus de cinquante ans et dont la vogue ne fait qu'augmenter d'année en année.

POURQUOI ?

Parce qu'il est pur, parce qu'il est bon, parce que sa qualité ne varie jamais.

Le succès du Cognac Jules Robin marque le triomphe de la qualité.

En vente chez les principaux marchands de vin.



pour le voyage

demandez — la "marque alligator" sur vos valises — valises en cuir — sacs à main — boîtes à chapeaux etc — insistez — c'est la route du succès de votre voyage — cette marque est votre garantie — élégance — force — légèreté — durabilité — prix modéré — voyez nos salles d'échantillons,



écrivez-BOITIS

Lamontagne Limitée.

BLOC BALMORAL

RUE NOTRE DAME OUEST, MONTREAL, Can

Sur demande, nous envoyons nos catalogues aux marchands seulement

ATTENTION !

Méfiez-vous des Imitations

Le SEUL, le VRAI Médicinal Brandy **SANATOR** est celui embouteillé à COGNAC (France) par A. PERODEAU & CO.



Votre Santé est en Jeu

et introduit au Canada depuis de NOMBREUSES ANNEES avec la bouteille ci-contre ENVELOPPÉE DE PAILLE.

Agent Général à Québec : J. B. E. Letellier, Négociant.



Melba Louange Celui-ci
Le Piano Que Vous Devriez Avoir

Toronto, 8 octobre, 1912
Messieurs — Je désire vous remercier pour le très excellent piano envoyé à mon hôtel, et aussi votre grand piano de Concerti "New Scale Williams" lors de mon concert a donné complète satisfaction.
Sincèrement à vous,

Melba Louange

Vous devriez faire demander une copie des biographies avec Autographes de 25 célèbres Musiciens qui se servent du plus célèbre des Instruments Canadiens. Ecrivez aujourd'hui.

Williams Piano 3541

The Williams Piano Co. Ltd., Oshawa, Ont.
P. T. LECARE, Ltée., 278, St. Paul, Québec, Représentant.



BON-TON



VOULEZ-VOUS ETRE CHIC ?

Considérez bien le fait que la Compagnie Bon-Ton vend toutes ses marchandises au prix de la manufacture, ce qui épargne, à ses clients, tout le profit que fait le détaillant.

La Cie Bon-Ton manufacture toutes ses marchandises. Elle ne garde aucune accumulation de stock et n'offre que les modèles de tout dernier cri.

Quand vous admirez un manteau nouveau, un costume de dernier modèle, dites-vous bien, avec certitude, qu'il sort des ateliers Bon-Ton.

Qualité des Etoffes — Corps — Elegance — Distinction

Si déjà, vous avez acheté un vêtement Bon-Ton, vous savez par vous-même, Madame, que nous vendons beaucoup moins cher que n'importe quelle maison du genre, et vous savez aussi que nos prix incroyablement bas ne nous empêchent pas de vous donner les dernières créations de la mode, une coupe impeccable et une qualité partout appréciée.

Visitez nos Magasins — Voyez nos Prix de Manufacture

UN AVIS

Au Bon-Ton, vous économisez tous les profits que vous paierez à un détaillant.

UN CONSEIL

Demandez notre catalogue gratuit, il vous fera voir au-delà de 400 gravures de modes.

UNE SUGGESTION

Vous éviterez l'engorgement inévitable en visitant nos magasins dans l'avant-midi.

La Cie BON-TON, 421-423 rue St-Joseph, QUÉBEC

TELEPHONE 783

ETOILES ET MANCHONS

— EN —
Loup noir et bleu.
Renard noir et brun,
Chinchilla,
Hermine,
Vison.

OVIDE MARCEAU
MARCHAND ET MANUFACTURIER DE FOURNURES
1837-839, RUE ST-VALIER
TEL 3447
MANTEAUX
— EN —
Poney,
B. Seal,
Loup-marin,
Electric Seal,
Mouton de Perse.



VICHY CELESTINS

EST LA PROPRIÉTÉ DE LA
RÉPUBLIQUE FRANÇAISE.
CE QUI GARANTIT SA

Pureté
et son
Efficacité

Bue aux repas
prévient: Goutte,
Dyspepsie et Indigestions.

Consultez votre Médecin

Pas véritable sans

CELESTINS

Monsieur A. Gourdeau

COIFFEUR PARISIEN

151, RUE DU PONT

Phone 3019.



COIFFURE NOUVELLE

BARON pour Cheveux, Lotion,
Teinture, Tonique,
FARRUCO, Pommade, Toupie,
Bancal, Tasse, Brosse avec
Brosse.

L'IMMIGRATION DANS L'OUEST

M. S. Noble, fermier, demeurant
à 18 milles de Lethbridge situé sur
un embranchement du Canadian Pa-
cific, prétend qu'à cette année la
récolte de céréales de tout le Cana-
da. Voici les chiffres qu'il don-
ne:

	Rendement
Acres	Minota par acre
Alaska . . . 2300	250000 90
Idaho . . . 296	10729 35
Orge . . . 462	24462 51
Idaho . . . 293	3654 18
Soudan . . . 18	729 40

D'après les rapports reçus par le
C.P.R., l'émigration des Américains
vers l'Ouest Canadien continue tou-
jours à augmenter. Ainsi durant la se-
maine finissant le 7 octobre, il est
entré dans l'Ouest 1187 personnes
venant des différents ports des
Etats-Unis. Ces personnes avaient
en leur possession \$287,044 en argent,
et pour une valeur de \$105,468 d'ef-
fets. Sur ce nombre 444 sont des fer-
miers, 191 journaliers, 220 femmes et
enfants, 117 mécaniciens, 35 com-
munes de bureau, etc.—893 sont
sujets Américains, 38 Canadiens. Pen-
dant la même semaine l'Ouest Cana-
dien a perdu seulement que 116 per-
sonnes de différentes nationalités
partis pour aller résider aux Etats-
Unis, parmi elles ne trouvent 32
personnes. Dans la même semaine en-
core 482 lots pour colons "Homes-
tens" ont été enregistrés, sur ce
nombre 139 ont été pris par des Amé-
ricains.

Le "Financial Post" dit, dans un
article paru dernièrement que le
nombre des hommes achetés par
les Américains durant les trois der-
nières années est de 31,957. Ces nou-
veaux fermiers nous sont venus des
différents Etats comme suit:

North Dakota . . . 11,426
Minnesota . . . 5,417
South Dakota . . . 2,287
Wisconsin . . . 1,674
Michigan . . . 1,438
Iowa . . . 1,438
Washington . . . 1,412
Illinois . . . 892
Indiana . . . 692
Montana . . . 692
Nebraska . . . 591
New York . . . 636
Kansas . . . 439
Idaho . . . 440
Missouri . . . 399

Le nombre des Canadiens revenus
des Etats-Unis dans la même période
pour prendre des homesteads dans
l'Ouest est de 1134.

Une intéressante entrevue a eu
samedi, à l'hôtel du C.P.R., à
Vancouver, entre T. Richardson, M.
P. de Whitehouse, Cumberland et
Ralph Smith, ex-M.P., pour Nanaimo.
C. B. Les deux sont des politiciens
tres en vue maintenant, mais ont
été, il y a longtemps, compagnons de
travail dans le Northumberland. M.
Richardson fait un long voyage en
Canada dans l'intérêt de différents
journaux, afin d'être en position de
pouvoir donner de bons renseigne-
ments concernant l'émigration, aux
travailleurs des vieux pays qui
viennent s'établir au Canada.

Les améliorations aux terminus du
C.P.R. à Vancouver avancent rapide-
ment, et ce port sera avant longtemps
l'un des plus grands centres de che-
mins de fer sur la Côte du Pacifique.
Plus de deux mille tonnes d'acier ont
été déjà reçues pour la nouvelle sta-
tion, et 50 p. c. au moins de la char-
pente est achevée. Les piliers en bé-
ton sont presque complétés et beau-
coup est déjà fait en ce qui concerne
les fenêtres, arches, etc.

17-18 oct.
CANADA. Cour de Circuit
Province de Québec, du District
District de Québec.
No 2247.—Le onzième jour de septem-
bre mil neuf cent treize.
Présent: Le Greffier de cette Cour,
Pierre-J. Dupuis, de Saint-Raymond,
marchand, vs Demandeur.
Louis-Augustin, du même lieu,
Défendeur.
Il est ordonné au défendeur de com-
penser dans le mois, à compter de la date
de l'insertion de la dernière publication du
présent ordre.
(Signé) TH. DESSAINT,
Juge de la Cour.
Frais expés.
Harris-M. D'Almeida, pour demandeur.
20 sept.—1 me



NOUVELLE DESCENTE AU FOND DU VESUVE

Le professeur Alessandro Malladra,
attaché à l'observatoire du Vesuve,
vient d'accomplir une nouvelle explo-
ration périlleuse à l'intérieur du vol-
can.

Au mois de mai 1912, le courageux
savant descendit au fond du
cratère qui présentait alors des con-
ditions d'accès "relativement" faciles.
Pendant l'éruption de 1906, le cône
de cendres s'est en effet effondré, et
ses débris accumulés formèrent au
fond du gouffre une sorte de plate-
forme recouvrant les matières la-
viques des grandes profondeurs.
Tant que l'activité du volcan est ra-
lentie et que les laves ne se trouvent
pas sous un excès de pression les
obligent à chercher une issue, on
n'aperçoit à l'intérieur du cratère que
des fumeroles légères s'échappant
par les fissures du fond ou des pa-
rois. Dès lors, l'exploration du vol-
can est possible, tout en constituant
un exercice de gymnastique pénible
qui rend dangereux la présence de
gaz asphyxiants et la fréquence des
éboulements. Le professeur Malladra
put atteindre le fond du cratère, à en-
viron 250 mètres de profondeur; il y
constata la présence d'une crevasse
centrale laissant passer une fume-
role jaune assez épaisse.

Après la descente, de nombreuses modi-
fications sont survenues dans la topo-
graphie du cratère. Le 10 mai de
cette année, s'ouvrait dans la plate-
forme un entonnoir d'environ 100
mètres de diamètre sur 70 mètres de
profondeur, d'où sortaient d'abord
d'abondantes fumées; puis, le 5 juil-
let, se forma une "bouche de feu"
d'où sortait une colonne de fumée
qui illuminait le cratère pendant un
mois. Le 10 août, par suite sans doute
de nouveaux éboulements, le phéno-
mène lumineux cessait, la bouche
continuant à vomir des colonnes de
fumée.

C'est alors que le professeur Malla-

dra résolut d'aller examiner d'au-
près que possible la nouvelle bou-
che, la première qui se forme après un
repos de sept ans. Accompagné du pro-
fesseur Max Stortz et de M. Paul Ja-
cobi, tous deux de Munich, il descendit,
à l'aide de cordes, par la paroi
sud-est, en suivant la voie qui porte
son nom, la "via Malladra". Arrivé
à la plate-forme, les explorateurs
abandonnèrent leurs sacs et descendirent
jusqu'au fond de l'entonnoir, ar-
rivant à près de 370 mètres au-des-
sous du bord du cratère. C'est la
première fois qu'on pénétra aussi loin
à l'intérieur d'un volcan en activité.

Durant une heure, les trois savants
purent observer l'abîme et prendre
des photographies dont nous repro-
duisons la plus curieuse.

Les parois de la bouche sont lizar-
dées et toutes tapissées de stalactites
de laves récentes. Sur les bords, la
température était inférieure, sem-
blable à celle qui se dégage de l'orifice
d'un four de forgeron; on ne réussit pas
à la mesurer. Un thermomètre à "ma-
ximum" fut descendu à 50 mètres de
profondeur, attaché à un câble métal-
lique; cette corde fut retirée complè-
tement oxydée et sans thermomètre.
On descendit un câble semblable por-
tant plusieurs cylindres de métaux
ayant des points de fusion différents;
le câble fut rapidement dévoré par
les acides, et on n'en retira qu'une
faible partie.

Sur la plate-forme on trouva des
séries de laves nouvelles, preuve que,
pendant la petite éruption de juillet
dernier, la lave liquide s'éleva jus-
qu'au-dessus des bords de l'enton-
noir, c'est-à-dire à une hauteur de
plus de 70 mètres.

Dans la grande "fumerolle jaune",
déjà observée en 1912, on releva 320
degrés; sous les blocs de la plate-forme,
la température moyenne attei-
gnait 80 degrés.

Votre Journée de Travail Vous devient plus facile par l'usage du

SOUFRE LIQUIDE

Pourquoi donc l'Eczéma, le Rhumatisme et les autres maladies
résultant du sang impur deviennent-elles plus fréquentes aujourd'hui
qu'elles ne l'étaient jadis les années ?

Les médecins, les hommes de science, les historiens, qui ont fait un
étude des conditions dans lesquelles vivaient les hommes et les femmes
des anciens jours, nous disent que nous n'employons pas assez de nos
jours, dans notre manger et notre boire, de ces ingrédients qui neutra-
lisent les impuretés qui s'introduisent dans le système par la voie de
l'estomac et des poudres.

Les médecins ont essayé pendant des années de préparer le soufre
sous forme soluble, et ils proclament le secret de la Liquéfaction du
Soufre comme la plus importante découverte du vingtième siècle.

Des centaines d'hommes et de femmes couvrent de bénédictions la
tête de l'homme qui a fait la découverte de la liquéfaction du soufre.
Il a guéri des centaines de cas d'Eczéma qui semblaient incurables.

Le Rhumatisme ne peut exister dans un système quand le soufre
liquide est pris à l'intérieur et employé dans le bain.

En vente par tous les droguistes. PRIX : 50 c. la bouteille.

Allez voir les étalages spéciaux dans les vitrines des
pharmaciens suivants : W. Brunet & Cie, Pharma-
ciens en gros et en détail, Québec, A. E. Francœur,
3793, rue St-Jean, Pharmacie de la Croix Rouge, 43,
rue St-Jean, L. E. Martel, 51, rue St-Joseph, W. S.
Rogers, 44, rue de la Fabrique, Pharmacie Dion, 107,
rue Commerciale, Lévis, Québec.

PREPARE SEULEMENT PAR
Chace & Jackson
VANCOUVER WINNIPEG TORONTO.

AUX CLIENTS DE LA CAMPAGNE.—Si votre pharmacien n'a pas le Soufre
Liquide en stock, il peut vous le procurer sans s'importer quel marchand de gros au
Canada. Sinez, nous vous l'expédierons directement par la poste, sur réception du
prix. Adressez-vous au Bureau de Montréal, 325, rue Craig-Ouest.

EAU DE CONTREXÉVILLE (PAVILLON SPRING) Eau Minérale Naturelle (France)

Pour la Goutte—la Gravelle—le Diabète

Elle débarrasse l'organisme de l'acide urique—
et c'est un remède positif contre le Rhumatisme.

Ecrivez pour le pamphlet.

DÉPÔT AU CANADA :
The Leeming Miles Co., Limited,
4 Boulevard St-Laurent, - Montréal.

TAUX D'EXCURSIONS

A l'Occasion du Jour d'Actions de Grâces

A l'occasion du jour d'Actions de
Grâces, le 20 octobre, le Chemin de
fer Intercolonial mettra en vigueur
des billets aller et retour aux prix
d'excursion. Le jour de la fête, des
billets bons pour revenir le même jour
seront vendus au prix d'un simple
parcours de première classe. Les 17,
18, 19 et 20 octobre, il y aura une
émission de billets au prix d'un par-
cours plus un tiers, entre toutes les
stations, bons pour revenir le 22 oc-
tobre.

15 oct.—5 fs

MARCHANDS... VOYEZ NOS PRIX

La Dominion Fish & Fruit Co s'est
toujours posée, comme règle de con-
duite, de servir aux marchands des
marchandises de toute première qua-
lité tout en chargeant des prix bien
raisonnables.

A cette saison des approvisionne-
ments, il vous faut un assortiment
plus étendu et plus considérable. Nous
sommes en mesure de vous servir
avec avantage. Téléphonez à 3463.
Vous recevrez des renseignements in-
téressants.

DOMINION FISH & FRUIT CO,
16-17-18
Marché Champlain

AVIS

Voici venir la sai-
son rigoureuse!

Il faut être bien
chaussé et pour être
bien chaussé il faut
aller chez

DECHENES

les grands magasins
de chaussures de la
ville.

3 MAGASINS

58, rue St-Jean, Haute-Ville

262, rue St-Joseph, St-Roch

752, rue St-Valier, St-Sauveur

15 oct.—4 fs



CITÉ DE QUEBEC

District de Québec

CITÉ DE QUEBEC

REGLEMENT NO 449.

Concernant l'annexion de la Ville de Montcalm

à la Cité de Québec

(Rédigé en langue française.)

A une assemblée du Conseil de la Ville de
la Cité de Québec, tenue à l'Hôtel de Ville
dans la cité de Québec, le 18ème jour d'octobre,
un seul cent trente (131), conformément
à la loi et en vertu d'un règlement
passé par le Conseil, en conséquence
d'ordre, et après accomplissement exact
de toutes les formalités prescrites par le
statut en tel cas fait et pourvu, à laquelle
assemblée ont été présents les deux tiers
des membres du Conseil de la Cité de Québec,
c'est à savoir :

M. St-Hubert, M. St-Hubert, Camp-
bell, Gagnon, Ouellet, Côté, Dumas, Du-
sault, Gauthier, Gauthier, Gauthier,
Laurier, Levesque, Lockwell, Mauduit,
Morin, Pampouille, Pampouille, Trudel, Ver-
re.

PROJET DE REGLEMENT

CONCERNANT L'ANNEXION DE LA

VILLE DE MONTCALM A LA

CITÉ DE QUEBEC

Il est ordonné et statué par le Conseil
Municipal de la Cité de Québec, et le dit
Conseil ordonne et statue comme suit :

1. Après l'approbation du présent ré-
glement par la majorité des membres
municipaux propriétaires de la Ville de
Montcalm, qui auront enregistré leur
vote au Conseil, en conséquence
prescrite par la loi, et notamment en
conformité de l'article 12 du statut 15-22
Victoria, chapitre 78, il est décrété que le
territoire maintenant compris dans les li-
mites de la ville de Montcalm se trouve-
ra, par l'opération de la loi et en vertu
du présent règlement, annexé à la Cité de
Québec, et ce, formant partie à toutes
fins que de droit. La dite ville de Mont-
calm se trouvera alors être un des quar-
tiers de la Cité de Québec, et sera sou-
mise et désignée sous le nom de quartier
Belvédère.

La dite annexion se trouvera ainsi faite,
aux conditions suivantes, savoir :

1. Le dit quartier sera représenté dans
le Conseil de la Cité de Québec par un
conseiller élu et élu se fera de la manière
prescrite par la loi, par les électeurs mu-
nicipaux du territoire ainsi annexé pour-
voyant les quotas requis par la loi
d'incorporation de cette cité pour voter à
l'occasion des dites élections respectives,
et dont une liste aura été présen-
tée, sous le sceau du Conseil de la Cité,
après avoir été déposée au greffier de la
municipalité annexée, qui trans-
mettra cette liste au greffier de la Cité,
après avoir été déposée au greffier de la
municipalité annexée, qui trans-
mettra cette liste au greffier de la Cité,
après avoir été déposée au greffier de la
municipalité annexée, qui trans-
mettra cette liste au greffier de la Cité,

2. Le premier conseil des deux délé-
gués après l'annexion aura lieu, en vertu
de l'article 72 du statut 15-22 Victoria,
chapitre 78, et sera élu de la manière
prescrite par la loi, par les électeurs mu-
nicipaux du territoire ainsi annexé pour-
voyant les quotas requis par la loi
d'incorporation de cette cité pour voter à
l'occasion des dites élections respectives,
et dont une liste aura été présen-
tée, sous le sceau du Conseil de la Cité,
après avoir été déposée au greffier de la
municipalité annexée, qui trans-
mettra cette liste au greffier de la Cité,
après avoir été déposée au greffier de la
municipalité annexée, qui trans-
mettra cette liste au greffier de la Cité,

3. Le premier conseil des deux délé-
gués après l'annexion aura lieu, en vertu
de l'article 72 du statut 15-22 Victoria,
chapitre 78, et sera élu de la manière
prescrite par la loi, par les électeurs mu-
nicipaux du territoire ainsi annexé pour-
voyant les quotas requis par la loi
d'incorporation de cette cité pour voter à
l'occasion des dites élections respectives,
et dont une liste aura été présen-
tée, sous le sceau du Conseil de la Cité,
après avoir été déposée au greffier de la
municipalité annexée, qui trans-
mettra cette liste au greffier de la Cité,
après avoir été déposée au greffier de la
municipalité annexée, qui trans-
mettra cette liste au greffier de la Cité,

4. Le premier conseil des deux délé-
gués après l'annexion aura lieu, en vertu
de l'article 72 du statut 15-22 Victoria,
chapitre 78, et sera élu de la manière
prescrite par la loi, par les électeurs mu-
nicipaux du territoire ainsi annexé pour-
voyant les quotas requis par la loi
d'incorporation de cette cité pour voter à
l'occasion des dites élections respectives,
et dont une liste aura été présen-
tée, sous le sceau du Conseil de la Cité,
après avoir été déposée au greffier de la
municipalité annexée, qui trans-
mettra cette liste au greffier de la Cité,
après avoir été déposée au greffier de la
municipalité annexée, qui trans-
mettra cette liste au greffier de la Cité,

5. Le premier conseil des deux délé-
gués après l'annexion aura lieu, en vertu
de l'article 72 du statut 15-22 Victoria,
chapitre 78, et sera élu de la manière
prescrite par la loi, par les électeurs mu-
nicipaux du territoire ainsi annexé pour-
voyant les quotas requis par la loi
d'incorporation de cette cité pour voter à
l'occasion des dites élections respectives,
et dont une liste aura été présen-
tée, sous le sceau du Conseil de la Cité,
après avoir été déposée au greffier de la
municipalité annexée, qui trans-
mettra cette liste au greffier de la Cité,
après avoir été déposée au greffier de la
municipalité annexée, qui trans-
mettra cette liste au greffier de la Cité,

6. Le premier conseil des deux délé-
gués après l'annexion aura lieu, en vertu
de l'article 72 du statut 15-22 Victoria,
chapitre 78, et sera élu de la manière
prescrite par la loi, par les électeurs mu-
nicipaux du territoire ainsi annexé pour-
voyant les quotas requis par la loi
d'incorporation de cette cité pour voter à
l'occasion des dites élections respectives,
et dont une liste aura été présen-
tée, sous le sceau du Conseil de la Cité,
après avoir été déposée au greffier de la
municipalité annexée, qui trans-
mettra cette liste au greffier de la Cité,
après avoir été déposée au greffier de la
municipalité annexée, qui trans-
mettra cette liste au greffier de la Cité,

7. Le premier conseil des deux délé-
gués après l'annexion aura lieu, en vertu
de l'article 72 du statut 15-22 Victoria,
chapitre 78, et sera élu de la manière
prescrite par la loi, par les électeurs mu-
nicipaux du territoire ainsi annexé pour-
voyant les quotas requis par la loi
d'incorporation de cette cité pour voter à
l'occasion des dites élections respectives,
et dont une liste aura été présen-
tée, sous le sceau du Conseil de la Cité,
après avoir été déposée au greffier de la
municipalité annexée, qui trans-
mettra cette liste au greffier de la Cité,
après avoir été déposée au greffier de la
municipalité annexée, qui trans-
mettra cette liste au greffier de la Cité,

8. Le premier conseil des deux délé-
gués après l'annexion aura lieu, en vertu
de l'article 72 du statut 15-22 Victoria,
chapitre 78, et sera élu de la manière
prescrite par la loi, par les électeurs mu-
nicipaux du territoire ainsi annexé pour-
voyant les quotas requis par la loi
d'incorporation de cette cité pour voter à
l'occasion des dites élections respectives,
et dont une liste aura été présen-
tée, sous le sceau du Conseil de la Cité,
après avoir été déposée au greffier de la
municipalité annexée, qui trans-
mettra cette liste au greffier de la Cité,
après avoir été déposée au greffier de la
municipalité annexée, qui trans-
mettra cette liste au greffier de la Cité,

9. Le premier conseil des deux délé-
gués après l'annexion aura lieu, en vertu
de l'article 72 du statut 15-22 Victoria,
chapitre 78, et sera élu de la manière
prescrite par la loi, par les électeurs mu-
nicipaux du territoire ainsi annexé pour-
voyant les quotas requis par la loi
d'incorporation de cette cité pour voter à
l'occasion des dites élections respectives,
et dont une liste aura été présen-
tée, sous le sceau du Conseil de la Cité,
après avoir été déposée au greffier de la
municipalité annexée, qui trans-
mettra cette liste au greffier de la Cité,
après avoir été déposée au greffier de la
municipalité annexée, qui trans-
mettra cette liste au greffier de la Cité,

10. Le premier conseil des deux délé-
gués après l'annexion aura lieu, en vertu
de l'article 72 du statut 15-22 Victoria,
chapitre 78, et sera élu de la manière
prescrite par la loi, par les électeurs mu-
nicipaux du territoire ainsi annexé pour-
voyant les quotas requis par la loi
d'incorporation de cette cité pour voter à
l'occasion des dites élections respectives,
et dont une liste aura été présen-
tée, sous le sceau du Conseil de la Cité,
après avoir été déposée au greffier de la
municipalité annexée, qui trans-
mettra cette liste au greffier de la Cité,
après avoir été déposée au greffier de la
municipalité annexée, qui trans-
mettra cette liste au greffier de la Cité,

11. Le premier conseil des deux délé-
gués après l'annexion aura lieu, en vertu
de l'article 72 du statut 15-22 Victoria,
chapitre 78, et sera élu de la manière
prescrite par la loi, par les électeurs mu-
nicipaux du territoire ainsi annexé pour-
voyant les quotas requis par la loi
d'incorporation de cette cité pour voter à
l'occasion des dites élections respectives,
et dont une liste aura été présen-
tée, sous le sceau du Conseil de la Cité,
après avoir été déposée au greffier de la
municipalité annexée, qui trans-
mettra cette liste au greffier de la Cité,
après avoir été déposée au greffier de la
municipalité annexée, qui trans-
mettra cette liste au greffier de la Cité,

12. Le premier conseil des deux délé-
gués après l'annexion aura lieu, en vertu
de l'article 72 du statut 15-22 Victoria,
chapitre 78, et sera élu de la manière
prescrite par la loi, par les électeurs mu-
nicipaux du territoire ainsi annexé pour-
voyant les quotas requis par la loi
d'incorporation de cette cité pour voter à
l'occasion des dites élections respectives,
et dont une liste aura été présen-
tée, sous le sceau du Conseil de la Cité,
après avoir été déposée au greffier de la
municipalité annexée, qui trans-
mettra cette liste au greffier de la Cité,
après avoir été déposée au greffier de la
municipalité annexée, qui trans-
mettra cette liste au greffier de la Cité,

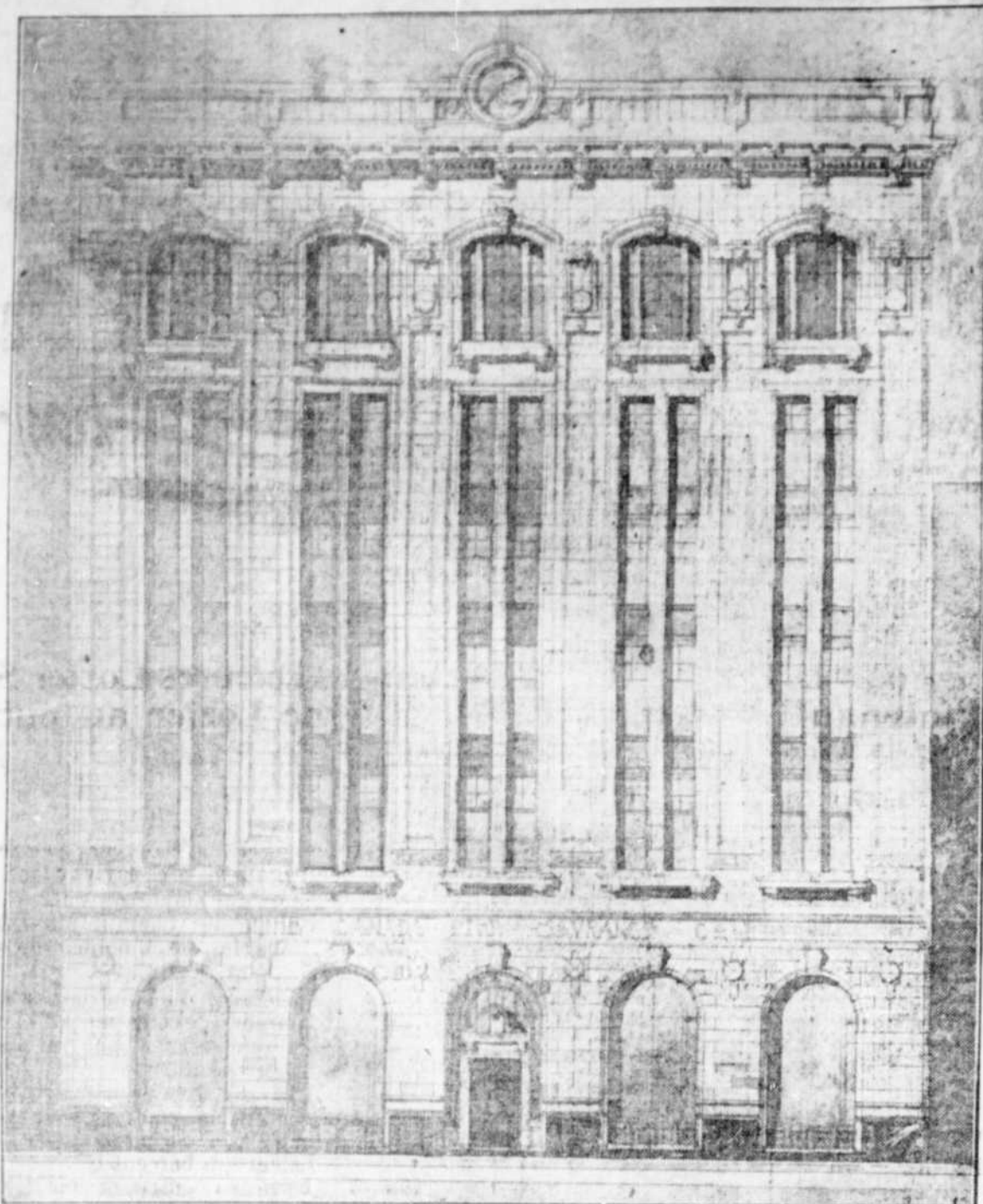
13. Le premier conseil des deux délé-
gués après l'annexion aura lieu, en vertu
de l'article 72 du statut 15-22 Victoria,
chapitre 78, et sera élu de la manière
prescrite par la loi, par les électeurs mu-
nicipaux du territoire ainsi annexé pour-
voyant les quotas requis par la loi
d'incorporation de cette cité pour voter à
l'occasion des dites élections respectives,
et dont une liste aura été présen-
tée, sous le sceau du Conseil de la Cité,
après avoir été déposée au greffier de la
municipalité annexée, qui trans-
mettra cette liste au greffier de la Cité,
après avoir été déposée au greffier de la
municipalité annexée, qui trans-
mettra cette liste au greffier de la Cité,

14. Le premier conseil des deux délé-
gués après l'annexion aura lieu, en vertu
de l'article 72 du statut 15-22 Victoria,
chapitre 78, et sera élu de la manière
prescrite par la loi, par les électeurs mu-
nicipaux du territoire ainsi annexé pour-
voyant les quotas requis par la loi
d'incorporation de cette cité pour voter à
l'occasion des dites élections respectives,
et dont une liste aura été présen-
tée, sous le sceau du Conseil de la Cité,
après avoir été déposée au greffier de la
municipalité annexée, qui trans-
mettra cette liste au greffier de la Cité,
après avoir été déposée au greffier de la
municipalité annexée, qui trans-
mettra cette liste au greffier de la Cité,

15. Le premier conseil des deux délé-
gués après l'annexion aura lieu, en vertu
de l'article 72 du statut 15-22 Victoria,
chapitre 78, et sera élu de la manière
prescrite par la loi, par les électeurs mu-
nicipaux du territoire ainsi annexé pour-
voyant les quotas requis par la loi
d'incorporation de cette cité pour voter à
l'occasion des dites élections respectives,
et dont une liste aura été présen-
tée, sous le sceau du Conseil de la Cité,
après avoir été déposée au greffier de la
municipalité annexée, qui trans-
mettra cette liste au greffier de la Cité,
après avoir été déposée au greffier de la
municipalité annexée, qui trans-
mettra cette liste au greffier de la Cité,

16. Le premier conseil des deux délé-
gués après l'annexion aura lieu, en vertu
de l'article 72 du statut 15-22 Victoria,
chapitre 78, et sera élu de la manière
prescrite par la loi, par les électeurs mu-
nicipaux du territoire ainsi annexé pour-
voyant les quotas requis par la loi
d'incorporation de cette cité pour voter à
l'occasion des dites élections respectives,
et dont une liste aura été présen-
tée, sous le sceau du Conseil de la Cité,
après avoir été déposée au greffier de la
municipalité annexée, qui trans-
mettra cette liste au greffier de la Cité,
après avoir été déposée au greffier de la
municipalité annexée, qui trans-
mettra cette liste au greffier de la Cité,

17. Le premier conseil des deux délé-
gués après l'annexion aura lieu, en vertu
de l'article 72 du statut 15-22 Victoria,
chapitre 78, et sera élu de la manière
prescrite par la loi, par les électeurs mu-
nicipaux du territoire ainsi annexé pour-
voyant les quotas requis par la loi
d'incorporation de cette cité pour voter à
l'occasion des dites élections respectives,
et dont une liste aura été présen-
tée, sous le sceau du Conseil de la Cité,
après avoir été déposée au greffier de la



REGINA

La Ville Reine de l'Ouest bat toujours la marche dans la voie du progrès.

Les constructions surgissent sans nombre, toutes plus somptueuses et plus considérables les unes que les autres.

Les améliorations se multiplient dans tous les quartiers.

Industriels, Capitalistes locaux et étrangers se disputent le terrain qui augmente en valeur de jour en jour, et la vente devient de plus en plus active.

Encore cette semaine un Syndicat de Montréal, et un de Québec, ont acheté de la

RAILWAY CENTRE PARK COMPANY, LTD.,
POUR LE MONTANT DE \$116.000.00

d'immenses terrains. SITUÉS AU NORD DE LA VILLE; précisément dans le meilleur quartier de **REGINA**.

LA RAILWAY CENTRE PARK CO. Ltd, dont la subdivision est la plus certaine d'un développement rapide et payant, offre en vente une quantité limitée de beaux terrains dont la valeur ne saurait que doubler d'ici à 12 mois, à cause de leur situation unique au NORD DE LA VILLE, l'endroit où se dirigent les grandes Industries, le Commerce, et la majorité des Entreprises les plus importantes.

Venez ou remplissez le coupon ci-contre, vous recevrez des renseignements qui vous intéresseront.

The Railway Centre Park Company, Ltd.,
EDIFICE DU QUEBEC RAILWAY

2ème Etage

Phone 2441

QUEBEC

Elz. BROUSSEAU,

Gérant des ventes

COUPON No. 28
THE RAILWAY CENTRE PARK CO. Ltd.
EDIFICE DU QUEBEC RAILWAY
RUE SAINT-JOSEPH, QUEBEC.
Veuillez m'envoyer les détails de votre proposition et les plans de votre propriété à REGINA.
NOM
ADRESSE

NOUVELLES OUVRIÈRES

PAROLES A MEDITER. — AVEU IMPORTANT. — LES INGENIEURS ET CHAUFFEURS. — COMMUNIQUE. — C'EST UNE HONTE. — TRIBUNE LIBRE. — CHEZ LES TYPOGRAPHES. — SITUATION GRAVE ET INTOLÉRABLE. — LA FEMME DANS L'INDUSTRIE DE CHAUFFEURS. — LA COOPERATION.

Paroles à méditer.

L'union ouvrière empêche les grèves quand ceux qui la dirigent ont foi dans les principes de la justice.

Les intérêts du patron sont identiques à ceux de l'employé.

Les canons sont la ruine d'une union ouvrière et c'est pourquoi les vrais unionistes doivent travailler à les faire cesser.

L'ouvrier consciencieux donne tout son temps et tout son travail—selon les conditions faites—à celui qui l'emploie.

Patrons et employés doivent se respecter... C'est encore le meilleur moyen d'empêcher tout différend.

Aveu important.

Le surintendant de la Québec Railway Light Heat & Power Co., M. Read, s'il vous plaît, a déclaré dernièrement que c'est à cause de l'union que les salaires des employés de tramways ont été augmentés.

C'est un aveu important celui-ci et il semble que tous les employés devraient en profiter.

Quand l'union, en effet, veut une chose juste et raisonnable, elle l'obtient pour le bénéfice de ses membres.

Les ingénieurs et chauffeurs.

Les membres de l'Union canadienne des ingénieurs et des chauffeurs stationnaires doivent se faire un devoir d'assister à l'assemblée qui aura lieu lundi prochain, à l'Ecole Technique.

Des questions de la plus haute importance seront discutées et il est important que tous les membres soient présents.

Communiqué.

Il est regrettable de constater qu'il est des employés prêts à faire toute besogne du moment qu'elle rapporte, en plus du salaire déjà fixé.

Ces employés, pour satisfaire les bonnes grâces d'un supérieur, se font des concessions et pour mieux réussir dans leur besogne, ont recours à la ruse, se cachant dans tel coin et tantôt dans tel autre et ils emploient tout autre moyen.

C'est ainsi qu'un favori de M. Read, du "Merger", se fait l'"spotter" de ses confrères comme lui à l'emploi de la compagnie. On aperçoit sa bêtise rubiconde pour ensuite disparaître et réapparaître dans un autre endroit.

On dirait un fantôme se baladant sur la voie ferrée qu'un loustic a déjà désigné sous le nom de "Route Latente et Peu Commode".

Ce système de délation est méprisable et guère à l'avantage de ceux qui l'emploient ou qui le font fonctionner. C'est une honte.

Il est des employeurs qui s'imaginent que leurs employés, compagnons et apprentis, sont de véritables mercenaires et des soudeurs-goueurs pour qui tout est bon, même les plus mauvais traitements.

C'est là une grossière erreur et nous ne saurions trop nous élever contre cette mentalité et nous avons le devoir de protester avec énergie.

Un patron, quel qu'il soit, qui oublie que son employé, fût-ce même une jeune fille, est comme lui un être raisonnable, capable de ressentir les injustices qu'on lui fait et les mauvais traitements qu'on lui fait subir, un tel patron, disons-nous, mérite d'être réprimandé, critiqué et même dénoncé.

Un patron ayant des jeunes filles obligées d'abandonner le foyer paternel pour gagner quelques sous afin d'aider aux dépenses de la maison, et qui les oblige à faire tout travail autre que celui entendu lors de l'embauchement, comme par exemple voir au charroyage du bois pour remplir le bûcher, mais ce patron est un tyran.

Nous croyons sincèrement que la Société protectrice de la jeune fille devrait intervenir pour mettre ce patron à la raison et sans ménagement aucun.

Protégeons nos jeunes filles, les apprenties surtout, obligées de travailler. Ne permettons à personne de les étouffer par un travail au-dessus des forces de leur sexe, car l'Eglise et la Patrie ont besoin de ces jeunes filles, qui demain seront ou devront être des mères de familles fortes et robustes.

et ce, pour le plus grand bénéfice de notre race.

Tribune libre.

Québec, 16 oct. 1913.

M. le Chroniqueur Ouvrier du "Soleil."

Cher monsieur, Par l'entremise de votre bonne "chronique ouvrière", j'avais l'honneur, il y a quelque temps, de faire à mes frères du travail, une suggestion, laquelle, dans mon humble opinion, devait être à l'avantage de nos familles d'ouvriers.

J'eus le plaisir de voir le Conseil Central National du Travail du District de Québec approuver ma suggestion et même la recommander au Conseil de ville de Québec, avec cette modification que j'approuve de tout cœur que la commission d'enquête demandée devrait se composer du chef des pompiers, d'un homme d'affaires, d'un ouvrier et d'un médecin, ce dernier représentant le Conseil du District.

La lettre du Conseil du District a été lue à une séance du Conseil de ville puis envoyée à un comité pour étude.

Jusqu'à, cher Monsieur, tout est bien, mais ce qui m'inquiète et sérieusement, ce que je crains même, c'est le sort qui est réservé à la lettre du Conseil du District—les comités ont été et souvent le caveau funèbre pour tant de projets.

Bien que le Conseil de District ait fait sienne ma suggestion, j'y tiens encore et pour obtenir qu'elle se réalise, je veux combattre jusqu'au bout.

L'inspection demandée s'impose et il faut que les autorités civiles fassent quelque chose pour la protection de nos personnes, de nos familles et de nos petits avoirs, contre le feu. Ce n'est pas que l'inspection au point de vue hygiénique seulement, que je demande, que les ouvriers demandent, comme on semble le croire en certain milieu, mais une inspection sérieuse au point de vue de la protection contre le feu.

Comme tous les ouvriers sont les intéressés, il semble que toutes nos unions ouvrières devraient embolter le pas et faire les instances nécessaires afin que l'enquête se fasse et le plus tôt possible.

Devant l'intérêt général, les ouvriers doivent unir leurs efforts et je compte bien que c'est ce qui va se faire.

Merci, M. le Chroniqueur ouvrier, de votre hospitalité et croyez-moi, Votre tout dévoué,

A. R. B.

Ouvrier.

Chez les typographes.

On nous demande de publier les statistiques qui suivent et qui ne manquent pas d'intérêt pour les membres de l'Union Typographique Internationale No 202.

Ces statistiques financières ont été publiées dans le rapport du Bureau de cette union.

D'accord avec la section 3, article V, des amendements, nous publions le rapport suivant :

FONDS GENERAL

Balance en mains, le 21 août 1913. \$151,181.63
Recettes au 20 septembre 1913. 18,209.95

Total. \$169,391.58
Déboursés. 25,438.77

Balance. \$143,952.81

Fonds de secours aux victimes de l'inondation :

Balance au fonds, le 21 août 1913. 10.75

Recettes au 20 septembre 1913. 14.50

Total. 25.25

Déboursés. 25.25

Balance. 0.00

ACTIF

Déboursés cités d'Ottawa. 9,669.41

Déboursés cités de Victoria. 9,445.87

Déboursés cités de Buffalo. 51,125.00

Dépôt Banque Nationale. 29,515.97

Dépôt Cie Fletcher Trust & Savings. 20,000.00

Dépôt Banque Nationale de l'Indiana. 56.19
Dépôt Banque Nationale de la cité Indianapolis. 23,573.10
Dépôt au Bureau de Poste. 228.00
Argent comptant en main. 367.52

Total. \$143,978.06

FOND MORTUAIRE

Balance en mains, le 21 août 1913. \$119,783.99

Recettes au 20 septembre 1913. 23,859.66

Total. \$143,643.65

Déboursés. 19,622.12

Balance. \$124,021.52

ACTIF

Banque Nationale Américaine Fletcher. \$1,323.05

Déboursés du gouvernement d'Hawaï. 51,000.00

Déboursés Tramway, rue Geary, San Francisco. 25,247.00

Déboursés, Cité de Nashville. 10,431.47

Total. \$124,021.52

FONDS DE PENSION POUR LA VIEillesse

Balance en mains, le 21 août 1913. \$576,576.09

Recettes au 20 septembre 1913. 23,851.43

Total. \$600,427.52

Déboursés. 20,688.04

Balance. \$580,039.48

ACTIF

Dépôt Banque Continentale Nationale. \$1,151.99

Dépôt Banque Américaine Nationale Fletcher. 38,243.44

Dépôt Fletcher Trust & Savings Co. 50,000.00

Dépôt Banque Nationale de l'Indiana. 1,179.72

Dépôt Banque Nationale des Marchands. 1,827.87

Dépôt Banque Nationale de la Cité Indianapolis. 36,953.70

Déboursés Cité de Milwaukee. 45,232.02

Déboursés État du Massachusetts. 42,625.00

Déboursés Gouvernement d'Hawaï. 102,000.00

Déboursés Cité de New-York. 100,750.00

Déboursés Cité de Chicago. 124,687.50

Déboursés Province d'Ontario. 10,223.89

Déboursés Cité de Calgary. 9,809.00

Déboursés Cité de Toronto. 8,389.80

Déboursés Comté de Vigo, Ind. 9,892.00

Déboursés Cité de South Bend, Ind. 1,175.33

Déboursés Cité de Indianapolis, Ind. 9,008.22

Total. \$580,039.48

Balance en fonds au 21 août 1913. \$52,575.50

Recettes au 20 septembre 1913. 8,221.48

Total. \$40,897.28

Déboursés. 13,986.51

Balance. \$26,910.77

La balance reportée consiste en \$25,250.64 en dépôt à la Banque Nationale Américaine Fletcher, Indianapolis, et \$1,660.13 dans les mains du Surintendant des Chemins de fer, des chemins de fer, dont les déboursés ne sont pas encore rapportés. Respectueusement soumis,

J. W. HAYS, Secrétaire-trésorier.

Indianapolis, Ind., 20 septembre 1913.

Etat de l'Indiana, Comté de Marion, S. S.

Souscrit et assermenté devant moi ce 20e jour de septembre 1913. Témoins ma signature et sceau de notaire.

ALBERT SMITH, Notaire Public.

Mon terme expire le 23 août 1914.

Situation grave et intolérable.

Comprenez ce qu'il y a d'injuste dans la conduite qu'il a tenue vis-à-vis les inspecteurs Cormier, Labrecque et Côté, ce pauvre M. Read, sur lequel il a fait tomber toutes les charges, soit comme conducteurs, soit comme gardes-moteurs. Justice pour tous et justice égale pour tous.

La femme dans l'industrie de chauffeurs.

VII.—Nous n'avons aucune raison d'avoir des doutes sur la loyauté des femmes qui font partie de cette union. Il peut se trouver quelques têtes croches, comme nous en trouvons parmi les hommes, mais en général elles sont dans le mouvement avec autant de loyauté et d'ardeur que les hommes. Encore ici nous avons l'égalité des sexes.



La Compagnie "Lozier Motor" fabricant des célèbres Lozier Six, est maintenant en position d'offrir la ligne Lozier au public Canadien, et elle est à organiser une chaîne de marchands par tout le Canada.

La renommée du Lozier Six s'étend bien au-delà des limites de sa contrée d'origine. Partout où l'on se sert d'automobiles, les gens connaissent le merveilleux Lozier Six, le char qui a été le pionnier parmi les chars américains à six cylindres—le char qui a remporté une série ininterrompue de victoires sur tous les chars qui ont concouru avec lui sur la piste américaine—le char connu par les acheteurs et par les experts qui ont étudié les valeurs en fait d'auto comme étant la plus haute valeur qui ait jamais été produite au prix de moins de mille piastres.

Il n'y a certainement nulle part ailleurs en dehors de son prix, de char qui puisse offrir plus que avec la longue base d'empattement, le vaste tonneau, cela. Un gros char, d'apparence distingué dont vous et les riches tapis de Turquie de 12 pouces du Lozier.



Cette photographie servira d'introduction à M. Louis Logie, gérant canadien pour Lozier.

avez toute raison d'être fier, pen importez la compagnie où vous soyez placé.

Un moteur qui emporte le char mille après mille par des chemins de sable et de boue, capables de bloquer une paire de bœufs.

Le propriétaire d'un Lozier se débarrasse absolument de cette sensation incertaine de "Je ne sais si je pourrai passer" quand il voit devant lui un ruban de sable ou de boue, ou bien une montée fort raide. Et quant au confort de la course, pas un char n'a la suspension spéciale des ressorts Lozier qui bercent le char sur les chemins les plus mauvais, et cela combiné avec toute la puissance de la vaste tonneau, cela.

Voici quelques-unes des Particularités qui ont fait du Lozier le Champion Parmi les Six.

Direction à gauche, contrôle au centre. Moteur à six cylindres à long parcours. Source de Pouvoir Unit. 127½ pouces d'empattement. Carrosserie à encaînement, éliminant le vieux garde-boue en sautoir.

Système de Lumière et de Démarrage. Électrique de Gray & Davis. Magneto Bosch, ignition double. Coupe-vent solidaire de la carrosserie, ajustable pour ventilation et vision de la route. Tapis de Turquie, 12 pouces.

Indicateur de vitesse Warner. Porte-pneus se fermant à chef instantané. Garnitures complètement bien nickelées. Cornes et bagages électriques, palettes pour manœuvres, appui pour les pieds, et éclairage-voies fermant pour le bagage. Volant de direction en caoutchouc durci, conduit.

Aux Marchands : La ligne Lozier vous offre une occasion qui se présente rarement. Nous prédisons que d'ici à six mois les marchands se feront compétition pour vendre la ligne Lozier dans tous les territoires ouverts du Canada, comme ils le font aujourd'hui dans toutes les parties des Etats Unis.

Le nom fameux "Lozier" ajouté à la valeur exceptionnelle offerte par ce char est une garantie d'immenses affaires profitables pour tout marchand qui se mettra en mesure de s'assurer de cette ligne. Notre proposition d'agence vous intéressera certainement. Pouvez-vous vous l'envoyer ?

Lozier Motor Car Company, Detroit, Mich.

A "Wolfe Toddy"

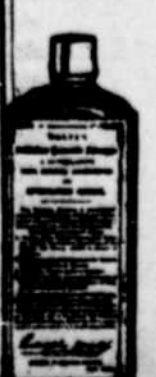
est le "Bonnet de Nuit" idéal : eau chaude, citron et sucre, un verre à vin de Schiedam Schnapps Aromatique de Wolfe, et vous avez un grog digne d'un Roi. Vous rendrez "comme une toupie", vous vous éveillerez le matin sans avoir le rhume, débarrassés des douleurs aux jointures et du mal de rein.

Ce "Grog de Wolfe", pendant votre sommeil, s'en est allé droit au siège du mal—le rein. Il a commencé une cure que vous pouvez compléter par un verre de Wolfe Schnapps deux fois par jour pour une journée ou deux. Alors quand vous vous sentirez "aussi disposé qu'un violon", n'oubliez pas ce qui vous a remis ainsi ; prenez l'habitude du Wolfe's Schnapps ; buvez en régulièrement, et vous ne souffrirez pas du mal au foie ou au rein.

WOLFE'S
AROMATIC SCHIEDAM
SCHNAPPS

est le plus grand tonique du monde, plein d'énergie, et corrigeant la paresse des organes vitaux du corps.

Vendu dans tous les Hôtels et Magasins de Détail.



LES ENFANTS HAISSENT L'HUILE DE RICIN ET LE CALOMEL COMME DU POISON

Le "Sirop de Figues de Californie" ne peut faire de tort à leur estomac, à leur foie, à leurs intestins délicats.

Pensez aux jours de votre enfance. Rappelez-vous la "Cose" sur laquelle la maman insistait—huile de castor, calomel, cathartiques. Comme vous vous les haïssez, comme vous vous débattiez avant d'en prendre.

Avec nos enfants la chose est différente. Les mères qui tiennent encore au vieux système de purgation ne se rendent pas compte de ce qu'elles font. La révolte des enfants est bien fondée. Leur dégoût pour l'"intérieur" est masqué par ces remèdes.

Si l'estomac, le foie et les intestins de votre enfant ont besoin d'être nettoyés, ne donnez que le délicieux "Sirop de Figues de Californie". Son action est positive, mais elle est douce. Des millions de mères gardent précieusement ce "laxatif aux fruits" inoffensif ; elles savent que les enfants aiment à le prendre, qu'il ne manque jamais de nettoyer le foie et les intestins et d'adoucir l'estomac et qu'une cuillerée à thé donnée aujourd'hui exempte un enfant d'être malade demain.

Il devrait être le premier remède donné, car il fait toujours du bien, ne cause jamais de malaise.

Demandez à votre pharmacien une bouteille de 50 cents de "Sirop de Figues de Californie", sur laquelle sont bien indiquées les directions complètes pour bébés, enfants de tout âge et pour adultes. Décrivez-vous des contre-indications en vente ici. Voyez à ce qu'il soit préparé par la "California Fig Syrup Company". Refusez sans gêne toutes les autres variétés.

conservera vos mains et votre visage blancs, souples et veloutés et préviendra la rudesse, les gergures et le mal de lèvres.

Appliquez au moment du coucher en frictionnant pour le faire bien pénétrer. L'effet est délicieux.

En pot de verre opalin de 25c chez votre pharmacien.

NATIONAL DRUG AND CHEMICAL CO. OF CANADA, LIMITED, MONTREAL.

SEMAINE SPECIALE — POUR LES — Etoffes à Manteaux

Les freids ne font que commencer ; plusieurs n'ont pas encore fait faire leur manteau. Notre assortiment étant plus considérable que nous l'aurions voulu, nous avons décidé de faire des prix spéciaux, cette semaine, pour acheter rapidement ce qui nous avais.

Venez voir le choix superbe que nous étions.

FOULARDS

en tricot mercerisé et tricot de soie pour hommes.

Prix depuis 38 c. à \$10.00

Vestes en laine pour dames et manteaux, très beau choix.

Prix depuis \$1.48 à \$8.00

Manteaux et Costumes

La vente a été bonne jusqu'à présent, mais elle devrait être encore meilleure, cette semaine. Nous avons reçu encore de très jolis modèles, dont plusieurs sont d'un style tout à fait exclusif.

Continuation de notre

GRANDE VENTE de gants, bas et chaussettes, à des prix qui ont été les plus bas de la semaine dernière.

L'Heureux & Gagnon
Rep. SEMI-READY
183-185, Rue St-Joseph
17, 18, 21 oct

ANNONCES

STENOGRAPHES demandé

STENOGRAPHE.— On demande un jeune homme bien compétent en sténographie française et anglaise, et bonne écriture. Position permanente. Réponses favorables. Mentionner âge, références et adresse. S'adresser par lettre à : Siegfried "Le Soleil". 27 septembre 1928

AUTOMOBILES A VENDRE

AUTOMOBILE.—A vendre. A bon marché, une magnifique automobile "Impérial." 50 H.P. avec accessoires; le tout en parfaite condition. Propriété de feu M. J. Gilson. S'adresser aux bureaux du "Soleil" Murin. Tel. 2822. 15 oct.—6

CHEVAUX A VENDRE

CHEVAUX—Quatre chevaux à vendre à bon marché. A qui la chance ? Un cheval de 5 ans, brun, crin noir, pesant 600 kilos, très sage, très vaillant, âgé de 5 ans ; jeune jument, race, de 1075 kilos, de 6 ans ; une autre jument, brune, de 8 ans, et un poney, âgé de 3 ans, croisé, très vigoureux. Sont garantis sains comme vaches en tout genre. S'adresser au vétérinaire M. Rivarès, rue du Commerce, tél. 4296. 16 oct.—3 fa

CHEVAUX—Deux beaux chevaux à vendre, un de 1500 litres, et l'autre de 1150 litres : A bien bon marché. S'adresser à Lion Huard, coin de la Couronne et Ste-Hélène. Tél. 27. oct.—3 fa

JUMENT À VENDRE.—Une bonne jument, âgée de 10 ans, poids de 1000 kilos, à très bonnes conditions. S'adresser à M. L. Baudouin, 10, rue de la République. 16 oct.—3 fa

HOTEL A VENDRE

HOTEL A VENDRE. — Un bon hôtel avec licence, situé dans la partie commerciale de Coaticook, en excellente condition. Pour autres informations, écrire au casier postal 250 Coaticook, P. Q.
14 juin- n e

MAISONS A LOUER

MAISON A LOUER A LEVIS. — Une maison neuve, bien éclairée et ventilée.

MAISONS A VENDRE

MAISON A VENDRE, à trois étages et rez-de-chaussée, finie en crépi, façade embrassée en brique, côtes en métal ; mesure 35 x 90 pds. Prix, \$4,500. Nos 61, 62, 65, rue St-Malo, quartier St-Vulzer. S'adresser à 109, Latourrelle.

23 sept-1 ma

MAISONS.—Deux maisons à vendre, n° 1 sur la rue Arago, l'autre sur la rue Victoria. Toutes deux en parfait ordre. 3 logements par maison et apportant \$24 le loyer par mois. S'adresser au propriétaire, de 9 heures à m. et à 3 heures p. m., 18 sept.—1 m.

JARDIN—À Lévis, maisons en bois à usage étages et mansardes, 2 logements, poêle en pierre, cave de 6 pieds de hauteur, cuisine équipée, bain, grand jardin entouré d'érables, propriété mesurant 70 pieds de front par 49½ pieds de profondeur.

PROPRIETES A VENDRE

PROPRIETE A VENDRE.—Beau poste de commerce, comprenant un logement et un magasin avec stock général d'articles, mar. étrang., etc. Près d'une manufacture et d'une beurrerie. Terrain, 1 arpent de superficie; jardin et arbres fruitiers.

PROPRIÉTÉ A VENDRE. -- Maison de deux logements, solide en brique, et située aux Nos 15 et 16 1/2, rue Latournaise, munie de toutes les améliorations modernes, fournaise à eau chaude, lumière électrique, gaz, et shed d'automobile, etc. -- vendre à conditions favorables, adresser les lettres au No 16, Latournaise, ou à Eugène Paradis, notaire, 402, rue St-Etienne. Tél. 991 ; résidence, 4205.
20 sept -- 1 ms

PROPRIÉTÉ A VENDRE. -- Coin de

PROPRIÉTÉ À VENDRE.—Melle propriété à trois étages, brique neuve, rapportant un gros revenu ; située dans le cœur de la partie commerciale de la rue Jean-J. A. L'ESNAGE, aux meilleures conditions possibles. Pour information, s'adresser à J. A. L'ESNAGE, 473 rue St-Joseph. T. 6. ; Résidence, 4475 ; bureaux, 3325. 27 juin—n. a.

RESIDENCE A VENDRE.— Une belle résidence, construite en briques solides, située à l'angle du boulevard de la Colonne et de l'avenue de l'Eglise, à St-Roch, actuellement occupée par M. Jos. Côté, marchand de tabac comprenant 19 chambres, avec chambre de bain ; fournaise à gaz, cave à vin séparée de la chambre à fournaise, avec pavé en ciment et première électrique. Le tout fini de première classe et dans le plus bel endroit

PROPRIETE A VENDRE.—Belle propriété à vendre. Cette magnifique propriété est située sur la rue des Remparts à vue sur le port. Avoir bien bon marché. Conditions très faciles. Pour toute formation, s'adresser à J. A. LESAGE, agent d'immobilier, 248, rue St-Joseph, ou au téléphone, 2835, ou le soir, 4475.
15 avril—A. O.

TERRAINS A VENDRE

TERRAINS A VENDRE.—Terrains de 1 x 10 traversés par l'aqueduc. Situés

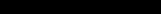
TERRAINS.—Deux beaux terrains, de
à 100 pds chacun, au Domaine Lalrét,
addresser à C. N. FALARDEAU, 339,
r. St-Joseph. 17 août.—n. o.

LOTS A VENDRE.—Lots à bâtir, à 10
pièces de la gare de Beaupré, à
passer sur le chemin public, sur la côte ;
é magnifique du St-Laurent et de Qué-
bec. S'addresser à H. F. Hunt, 22, rue
St-Carmel. 16, 18, 21, 24 oct.

A VENDRE—Une bonne fournaise à
andre à bonnes conditions, aussi 2
andres chargés de magasins. S'adresser
Philippe Martin, rue de l'Église, St-
Quentin. 13 oct.—a. o.

CHANCES D'AFFAIRES A VENDRE.
Un magasin de détail bien établi, dans
ville, donnant 4,500.00 de profit par
mois. Désire administrer et augmen-
ter tout le jour. Prix 12,000 comp-
tant. S'adresser Rofte Pontiac No. 2, St-
Quentin. 14 oct.—K. S.

LORRY—A vendre, un bon lorry, très
travailleur. Prix 175.00. S'adresser à THE
PAPER BOX Co., 100 Boulevard
d'Orléans, St-Quentin. 14 oct.—K. S.



A Jacques-Cartier TRISTE ET DECOURAGEE

Mme Hamilton raconte comment elle recouvre finalement la santé grâce au Composé Végétal de Lydia E. Pinkham.

Warren, Ind. — Je souffrais terriblement de faiblesse particulière à mon sexe. J'avais des douleurs et mes périodes n'étaient pas régulières. La tête me faisait mal tout le temps. J'éprouvais des souffrances qui m'abattaient et mon dos me faisait souffrir la plus grande partie du temps. J'étais étourdie et j'avais des moments de faiblesse quand je me penchais. Le fait de faire quelques pas me fatiguait et je me sentais triste et découragée.

"Je commençai à prendre le Composé Végétal de Lydia E. Pinkham. Les douleurs cessèrent et mes périodes revinrent en bonne santé. Sans ce remède, je serais dans la tombe depuis longtemps."

Mme ARTIE H. HAMILTON, P. D. No. 6, Warren, Ind.

Un Autre Cas.

Esmond, R. I. — "Je vous écris pour vous dire la somme de bien que m'a procurée votre remède et pour faire connaître aux autres femmes qu'il peut leur aider. Je souffrais de douleurs déprimantes, de migraines, mes périodes étaient irrégulières et j'étais triste et abattue tout le temps. J'ai pris le Composé Végétal de Lydia E. Pinkham et je commençai à recouvrer la santé en peu de temps. Je suis maintenant une femme bien portante. Je suis sur pied de bonne heure le matin jusqu'à une heure tardive le soir, étant à la tête d'une maison de pension et faisant mon travail seule. Mme ANNA HANSEN, Esmond, Rhode Island."

Depuis dans le travail qu'elles font pour prélever des argent afin d'aider au paiement des importants travaux qui se font actuellement à l'intérieur de l'église paroissiale.

Un concert.

On nous apprend que des amateurs sont à organiser un grand concert dont les recettes sont consacrées à l'église paroissiale.

Et le pont Dorchester.

Les résidents de Lamoignon se rappellent nettement de ce qu'ils sont allés acheter et dégrader quel que mois, et tout cela parce que le pont Dorchester ne se reconstruit pas. Les plaintes sont nombreuses et si fort que cet état de choses cause est irréparable.

Construction.

M. C. Lachance vient d'obtenir le permis de se construire une jolie résidence sur la 6e rue, au prix de \$2,500.

Pour une bonne oeuvre.

Landi prochain grand euebre organisé par les dames de la table du Sacré-Coeur et de l'Immaculée Conception.

A ce euebre, aura lieu le tirage d'un lot à bâtir, Parc Richelieu, d'un album et d'un tableau "Souvenir de l'effort et d'un voyage à Châteauguay".

AVIS

AVIS est donné par les présentes que l'Assemblée générale annuelle des actionnaires de "The Beaver Store & Machinery Co., Limited" aura lieu au bureau de la dite Compagnie, à Grand'Mère, samedi, le vingt-cinquième jour d'octobre, 1915, à deux heures et demie p.m.

Par ordre, Louis Bérubé, secrétaire.

Les Enfants de Marie

Les paroissiens du Lamoignon apprennent beaucoup de zèle et de dévouement que les Enfants de Marie

Le SYNDICAT de ST-ROCH

85, RUE ST-JOSEPH

Notre Grande Vente est encore en marche

Nous vous invitons à venir à notre Magasin vous épargner de l'argent en achetant des marchandises que nous vous offrons, des bon marché dans toutes les lignes des marchandises, les plus hautes nouveautés nous vous les offrons, tout le stock lui la même réduction.

Ne vous trompez pas d'adresse

Le SYNDICAT de ST-ROCH

85, RUE ST-JOSEPH

POUR VOTRE PROPRE SATISFACTION ON VISITE LA POPULAIRE

EPICERIE

MONTMARTRE ELZEAR

Nous avons des confitures de viandes des plus appétissantes.

POUR VOTRE PROPRE SATISFACTION ON VISITE LA POPULAIRE

EPICERIE

MONTMARTRE ELZEAR

Nous avons des confitures de viandes des plus appétissantes.

POUR VOTRE PROPRE SATISFACTION ON VISITE LA POPULAIRE

EPICERIE

MONTMARTRE ELZEAR

Nous avons des confitures de viandes des plus appétissantes.

PETITES ANNONCES AGENTS DEMANDES STENOGRAPHES demandés

AGENTS DEMANDES.—Invention nouvelle. Meilleure ligne pour agents. Nos bureaux pour agents à Bedford, Radcliffe, Balaie en Filer, Lampes à Gazoline, etc. Bonne commission. J. Cochrane, agent général, 366, rue Richer. 27 sept-1 ms

AGENTS.—On demande des agents pour la ville et les environs, pour la vente de nos lots au Parc St-Jacques et au Parc St-Joseph. S'adresser à la CIE DU PARC ST-JACQUES, 124, rue St-Jacques. 16 oct-3 fs

Femmes, Filles demandées

CUISINIERE.—On demande une bonne cuisinière. S'adresser à Mme Gauthier, rue Collins. 16 oct-3 fs

CUISINIERE.—On demande une bonne cuisinière de famille. Petite famille, pas d'enfant. S'adresser à 159, Grande Allée, aux références. 16 oct-3 fs

CUISINIERE.—On demande une cuisinière. 31, 33, 35, 37, 39, 41, 43, 45, 47, 49, 51, 53, 55, 57, 59, 61, 63, 65, 67, 69, 71, 73, 75, 77, 79, 81, 83, 85, 87, 89, 91, 93, 95, 97, 99, 101, 103, 105, 107, 109, 111, 113, 115, 117, 119, 121, 123, 125, 127, 129, 131, 133, 135, 137, 139, 141, 143, 145, 147, 149, 151, 153, 155, 157, 159, 161, 163, 165, 167, 169, 171, 173, 175, 177, 179, 181, 183, 185, 187, 189, 191, 193, 195, 197, 199, 201, 203, 205, 207, 209, 211, 213, 215, 217, 219, 221, 223, 225, 227, 229, 231, 233, 235, 237, 239, 241, 243, 245, 247, 249, 251, 253, 255, 257, 259, 261, 263, 265, 267, 269, 271, 273, 275, 277, 279, 281, 283, 285, 287, 289, 291, 293, 295, 297, 299, 301, 303, 305, 307, 309, 311, 313, 315, 317, 319, 321, 323, 325, 327, 329, 331, 333, 335, 337, 339, 341, 343, 345, 347, 349, 351, 353, 355, 357, 359, 361, 363, 365, 367, 369, 371, 373, 375, 377, 379, 381, 383, 385, 387, 389, 391, 393, 395, 397, 399, 401, 403, 405, 407, 409, 411, 413, 415, 417, 419, 421, 423, 425, 427, 429, 431, 433, 435, 437, 439, 441, 443, 445, 447, 449, 451, 453, 455, 457, 459, 461, 463, 465, 467, 469, 471, 473, 475, 477, 479, 481, 483, 485, 487, 489, 491, 493, 495, 497, 499, 501, 503, 505, 507, 509, 511, 513, 515, 517, 519, 521, 523, 525, 527, 529, 531, 533, 535, 537, 539, 541, 543, 545, 547, 549, 551, 553, 555, 557, 559, 561, 563, 565, 567, 569, 571, 573, 575, 577, 579, 581, 583, 585, 587, 589, 591, 593, 595, 597, 599, 601, 603, 605, 607, 609, 611, 613, 615, 617, 619, 621, 623, 625, 627, 629, 631, 633, 635, 637, 639, 641, 643, 645, 647, 649, 651, 653, 655, 657, 659, 661, 663, 665, 667, 669, 671, 673, 675, 677, 679, 681, 683, 685,

